ALDI Neue Angebote zum ALDI-Preis! mehr im beiliegenden ALDI-Magazin liegt Teilen unserer Ausgabe bei! ALDI

Kfz-Sachverständigenbüro Gerhard Elmers
www.sv-elmers.de
Unfall? Wir beraten Sie gern!
Schadengutachten
Bewertung
Beweissicherung
Motorrad-Rahmen-Vermessung
Cuxhavener Str. 128a
21149 Hamburg
Tel. 040/31 76 58 28
Fax 040/31 76 58 29
Hamburg City
Tel. 040/40 16 97 21
kontakt@sv-elmers.de

der neue RUF
SÜDERELBE
Nr. 1 | 70. Jahrgang | 4. Januar 2020
Die Lokalzeitung zum Wochenende
Bobeck Medienmanagement GmbH | Telefon (040) 70 10 17 0 | Telefax (040) 702 50 14 | info@neuerruf.de | www.neuerruf.de

INVENTUR-VERKAUF
BIS 11. JANUAR
bis zu 50% reduziert
HAUSCHILD Der Zweirad EXPERTE
Inh. Hans-Heinrich Hauschild
Hauptstraße 44, 21629 Neu Wulmstorf
Tel.: 040/7 00 07 81
www. hauschild-zweiradexperte.de

LANDKREIS HARBURG
Erfolgreich für die SPD verlief die vergangene Kreistagssitzung mit einer sehr umfangreichen Tagesordnung und dem Schwerpunkt Kreishaushalt 2020/21.
Lesen Sie weiter auf Seite 3

FINKENWERDER
Die Freiwillige Feuerwehr Finkenwerder lädt am 5. Januar zum Schredderfest ein. Gast ist diesmal Hamburgs 1. Bürgermeister Peter Tschentscher.
Mehr Informationen auf Seite 4

NEUGRABEN
Vom 26.-29. Dezember fand das vom FC Süderelbe ausgerichtete Hallen Masters statt. Rund 3000 Zuschauer sahen an vier Tagen tollen Fußball.
Lesen Sie auf Seite 10

FINKENWERDER
Heinz-Günther Winkler: Er war lange Jahre Leiter des Bodemann-Heimes und ist Ende Dezember unerwartet und viel zu früh gestorben.
Erfahren Sie mehr auf Seite 16

Spezielle Kampagne gegen Altersarmut

SoVD gegen die soziale Kälte

(mk) Neu Wulmstorf. Der Sozialverband Deutschland e.V. (SoVD) setzt sich seit Jahrzehnten für soziale Gerechtigkeit ein. Das neue Jahr 2020 steht bundesweit dazu unter dem Motto „Gegen soziale Kälte“. Der SoVD Niedersachsen wird in einer öffentlichen Kampagne speziell die Altersarmut aufgreifen. Auch der SoVD-Ortsverband Neu Wulmstorf behandelt die Bereiche, in denen heute soziale Kälte entsteht, in seinem ehrenamtlichen Engagement vor Ort. Dazu sagt Änne Heinrich, Vorsitzende im Ortsverband und stellvertretende SoVD-Kreisverbands-Vorsitzende: „Wir bringen die Anliegen unserer Mitglieder, beispielsweise die unzureichende Barrierefreiheit, in die lokale Politik. Wir informieren in unseren Monatsversammlungen über wichtige soziale Themen, etwa Altersarmut, Renten- oder Pflegepolitik, fehlender günstiger Wohnraum. Mit seinen geselligen und sportlichen Angeboten leistet der Ortsverband einen sehr wichtigen Beitrag gegen eines der größten Probleme von sozialer Kälte, die Einsamkeit älterer Menschen.“ Erfreulich sei, so Heinrich weiter, dass dieses ehrenamtliche Engagement vor Ort und in der Gemeinde Neu Wulmstorf hohe Anerkennung und gute Unterstützung erfährt.

„Das war ein Missverständnis“

SPD-Pressemitteilung sorgt für Unruhe in Partei

(mk) Süderelbe. Eine Pressemitteilung des SPD-Bürgerschaftsabgeordneten Matthias Czech unter dem Titel: „Schulpolitik zum Frühstück“, die auch im Neuen RUF veröffentlicht wurde, hat bei den eigenen Genossen für Klärungsbedarf gesorgt. Worum drehte es sich? Es ging um eine Veranstaltung, auf der Czech und die stellvertretende Vorsitzende der SPD-Fraktion in der Bezirksversammlung Harburg, Claudia Loss, sich Fragen von Bürgern stellten. Ein Schwerpunkt sei laut der Czech-Pressemitteilung der Standort der neuen Stadtteilschule gewesen. Die Czech-Pressemitteilung, so gut informierte Quellen, habe in den Reihen der SPD den Eindruck vermittelt, als ob der Standort Hausbruch für den Neubau der Stadtteilschule immer noch aktuell wäre. Dem widersprechen laut des Pressesprechers des Distriktes Neugraben-Fischbek, Heinz Beeken, die Politikerinnen Eftichia Olowson-Saviolaki und Loss. Als Beweis schickte Beeken zwei Stellungnahmen. „Ich stimme meinen beiden Parteigenossen Matthias Czech und Claudia Loss voll und ganz zu, wenn sie die herausragende Inklusionsarbeit der Schule „An der Haake“ loben, allerdings gibt es in ganz Hamburg hervorragende Schulen. Hieraus abzuleiten, dass dann auch dort die Neugründung einer Stadtteilschule erfolgen soll, ist der falsche Schluss. Die Schule gehört dahin, wo die Schüler sind. Und das ist nun einmal im Westen Süderelbes. Mit Vogelkamp, aber vor allem Heidbrook und Reethen, sind hier die großen Baugebiete mit mehreren Tausend neuen Wohneinheiten. Deshalb ist ein Standort nahe am Reethen – zum Beispiel auch am Standort der Grundschule Ohrnsweg – eindeutig die richtige Wahl. Das ist unter anderem auch die Aussage zum Schulentwicklungsplan, die maßgeblich von unserer Bezirksfraktion erarbeitet und von der Bezirksversammlung so beschlossen wurde“, betonte die Kandidatin für die Bürgerschaft der SPD Neugraben-Fischbek, Olowson-Saviolaki. Diese ergänzt: „Die Stellungnahme der Bezirksversammlung zum Referentenentwurf hat den Standort im Westen bevorzugt. Der Plan sah noch den Standort Hausbruch vor. Aufgrund der Intervention der Bezirksversammlung wurde der Standort aber verworfen und statt einer Campusschule mit gymnasialen und Stadtteilschulzweigen am Gelände der Frieda-Stoppenbrink-Schule nun ein Gymnasium geplant sowie eine zusätzliche Stadtteilschule im Westen Neugraben-Fischbeks. Ob dies nun am Standort Ohrnsweg geschehen wird, auf dem sich bereits die ebenfalls inklusionserfahrene Schwerpunktschule Ohrnsweg befindet, denn auch dort wäre eine Kooperation denkbar und sinnvoll, oder direkt im Neubaugebiet Reethen, ist noch offen.

Claudia Loss:„Das war ein Missverständnis. Wir haben die herausragende Inklusionsarbeit in der Schule an der Haake gelobt und dabei auch die gelungene Kooperation mit der Schule Nymphenweg betont. Das steht aber nicht im Widerspruch zur Gründung einer neuen Stadtteilschule im Westen Süderelbes – also da, wo auch die großen Baugebiete sind und der Bedarf dadurch entsprechend groß ist“. Fotos: SPD

Eftichia Olowson-Saviolaki: „Die Schule gehört dahin, wo die Schüler sind. Und das ist nun einmal im Westen Süderelbes. Mit Vogelkamp, aber vor allem Heidbrook und Reethen, sind hier die großen Baugebiete mit mehreren Tausend neuen Wohneinheiten. Deshalb ist ein Standort nahe am Reethen – zum Beispiel auch am Standort der Grundschule Ohrnsweg – eindeutig die richtige Wahl.“

Fortsetzung auf Seite 4

ULRICH & ULRICH IMMOBILIEN
FÜR SIE VOR ORT!
04105 - 55 59 55
www.ulrich-ulrich.de

Mit 163 km/h auf UFi

(pm) Finkenwerder. Im Rahmen einer mobilen Geschwindigkeitsmessung durch ein ProViDa-Fahrzeug ist am 19. Dezember gegen 21.33 Uhr auf der Umgehungsstraße Finkenwerde(UFi) ein 27-jähriger Autofahrer mit stark überhöhter Geschwindigkeit gemessen worden.
Der 27-jährige Deutsche befuhr mit seinem BMW die Finkenwerder Straße, als die Beamten der VD 2 aufgrund überhöhter Geschwindigkeit auf ihn aufmerksam wurden. Auf der Straße „An der alten Süderelbe““ erreichte der BMW-Fahrer eine Höchstgeschwindigkeit von 163 km/h bei erlaubten 60 km/h. Als der BMW auf eine Kolonne anderer Pkw aufschloss, musste er stark verzögern. Bei der nächstbesten Gelegenheit überholte der Mann die Kolonne und beschleunigte abermals auf weit über 100 km/h, ehe die Beamten ihn anhalten und kontrollieren konnten. Neben dem Fahrer befanden sich drei weitere Personen in dem BMW. Der 27-Jährige muss mit einem dreimonatigen Fahrverbot sowie mit einem Bußgeld in Höhe von etwa 1400 Euro rechnen.

BAUHAUS www.bauhaus.info
Wenn's gut werden muss.
Verkaufsoffener Sonntag
am 5.1.2020
13 – 18 Uhr
12%
Tiefpreis-garantie
Sollten Sie ein identisches Produkt innerhalb von 14 Tagen ab Kaufdatum woanders noch günstiger finden, so erhalten Sie bei uns das Produkt zu einem 12% günstigeren Preis als beim Wettbewerber. Ausgenommen sind Internetangebote, Teppiche sowie Ausverkäufe/Restpostenabverkäufe.
BAUHAUS 21079 Hamburg-Harburg, Schlachthofstr. 1
BAUHAUS GmbH & Co. KG Hansa
Sitz: Alte Kollaustraße 44–46, 22529 Hamburg

Freie Demokraten FDP
Die FDP Fraktion Harburg wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern ein frohes neues Jahr 2020!
Besuchen Sie eine unserer offenen Fraktionssitzungen am 9. oder 23. Januar, um 19 Uhr in der Julius-Ludowieg-Straße 52.

3 MONATE FÜR 9,90 € IM MONAT.*
FÜR DIE SCHNELLSTEN 50 NEUANMELDUNGEN.
JETZT CROSSX KURSE IM GROSSEN FUNCTIONALBEREICH IM CLEVER FIT NEUGRABEN.
clever fit Hamburg-Neugraben
Cuxhavener Str. 344 (im SEZ) · 21149 Hamburg-Neugraben
clever-fit.com
*Gültig für die schnellsten 50 Neuanmeldungen. Bei Abschluss einer Mitgliedschaft trainierst Du die ersten 3 Monate für 9,90 € im Monat mit anschließendem Wechsel in den Normaltarif. Zzgl. einmaliger Karten- und Verwaltungspauschale von jeweils 19,90 € (insgesamt 39,80 €) und einer halbjährlichen Servicepauschale von 19,90 €. Bei einer Mindestvertragslaufzeit von 12 Monaten und jährlicher Vorauszahlung. Monatliche Zahlung möglich. Ein Angebot eines Studios der wp-sportunited, Cuxhavener Str. 344, 21149 Hamburg.
clever fit FÜHL DICH STÄRKER.

Unser Team für Ihre Geschäftsanzeigen

Jens Kalkowski
Verlagsleitung
Tel. 040 70101715
j.kalkowski@neuerruf.de

Uwe Sakowski
Medienberater
Tel. 040 70101730
u.sakowski@neuerruf.de

Carmen Steinert
Medienberaterin
Tel. 040 70101732
c.steinert@neuerruf.de

der neue RUF
Die Lokalzeitung zum Wochenende in Hamburgs Süden

SPD-Wahlkampfauftakt

■ **(mk) Neugraben.** Fast alle SPD-Abgeordneten des Distriktes in der Bezirksversammlung Harburg werden am 11. Januar für Gespräche mit den Bürgern in der Marktpassage Neugraben bereit stehen, um die SPD-Wahlkreisabgeordnete des Distriktes, Eftichia Olowson-Saviolaki, zu unterstützen. Der stellvertretende Fraktionsvorsitzende Holger Böhm wird ebenso präsent sein wie Beate Pohlmann und Marion Wolkenhauer. Auch Vertreter des Distriktes, wie der örtliche Vorsitzende der AWO, Hans-Ulrich Müller, stehen bereit, Fragen zu beantworten und Anregungen aufzunehmen.

Problemstoffe entsorgen

■ **(au) Neugraben.** Die mobile Problemstoffsammlung der Stadtreinigung Hamburg steht am Montag, 6. Januar, von 14.30 bis 16 Uhr in Neugraben auf dem Neugrabener Markt. Die mobile Problemstoffsammlung nimmt kostenlos Schad- und Giftstoffe sowie kleine Elektrogeräte aus privaten Haushalten entgegen. Außerdem berät qualifiziertes Fachpersonal über die Entsorgung von Problemstoffen. Als Problemstoffe gelten die Abfälle, die besonders gesundheits- und umweltgefährdend sind. Problemstoffe gehören nicht in die Mülltonne und sollten so umweltschonend wie möglich über die Problemstoffsammlung (mobil oder stationär auf den Recyclinghöfen) entsorgt werden. Sie sollten bei der Abgabe in einem geschlossenen Behälter abgefüllt und möglichst genau gekennzeichnet sein. Weitere Informationen unter www.stadtreinigung.hamburg.

Selbsthilfegruppe

■ **(mk) Buxtehude.** Die Selbsthilfegruppe Hautkrebs Buxtehude trifft sich am 8. Januar um 19 Uhr in der Personal-Cafeteria im Elbe Klinikum Buxtehude zum Informations- und Erfahrungsaustausch. Gäste sind herzlich willkommen. Auskunft erteilt Annegret Meyer unter Tel. 04141 788698.

Lichter-Gottesdienst

■ **(mk) Neugraben.** Am 6. Januar ab 19 Uhr findet in der Michaeliskirche an der Cuxhavener Straße 323 der Lichter-Gottesdienst an Epiphanias statt. Im Anschluss lädt der Kirchengemeinderat zu einem Jahresempfang in der Kirche ein.

Maya Raue setzt ihre Puppentheater-Reihe fort

Kollin Kläff auf Tour

■ **(mk) Neugraben.** Maya Raue setzt ihre Puppentheater-Reihe im neuen Jahr am 12. Januar im Kulturhaus Süderelbe (Am Johannisland 2, HH-Neugraben), mit einer aufregend-klebrigen Kollin Kläff-Geschichte fort. Gespielt wird mit einer Puppenbühne, ähnlich wie beim Kasperletheater, aber ohne Hexen und Teufel, dafür mit viel Herz und kindgerechtem Humor. Hund Kollin findet eine Tube extra-starken Nordpolkleber und überlässt sie den Drachenkindern Donna und Blitz. Voller Tatendrang beginnen die beiden eine Wippe zu bauen, doch sie geraten ständig aneinander und lassen schließlich alles Material einfach liegen und stehen. Der Schneemann und sein neues Haustier Ronny Regenwurm sind begeistert von den Holzteilen und wollen damit einen Spielplatz am Nordpol bauen. Als der zweijährige Drache Blitz davon erfährt, rennt er empört hinterher. Keine gute Idee, denn der Nordpol ist weit weg und sehr kalt. Der kleine Drache könnte sich verlaufen oder am Nordpol erfrieren. Seine Schwester Donna macht sich große Sorgen und bittet Kollin Kläff um Hilfe. „Ich spiele sechs verschiedene Handpuppen, kleine und etwas größere. Der Regenwurm ist besonders klein, aber er kann Karate“, verrät Puppenspielerin Maya Raue. Die Vorstellung findet am 12. Januar um 16 Uhr in dem neuen Veranstaltungsraum JOLA statt. Karten können vorab telefonisch oder per E-Mail reserviert werden unter puppentheater@kollin-klaeff.de / Tel. 040 18204876. Restkarten gibt es an der Tageskasse, 30 Minuten vor Spielbeginn am Spielort und kosten 7 Euro pro Person inkl. Getränk und Süßigkeit. Alle weiteren Kollin Kläff-Spieltermine für Neugraben gibt es online auf www.kollin-kläff.de.

Maya Raue setzt ihre Puppentheater-Reihe im neuen Jahr am 12. Januar im Kulturhaus Süderelbe (Am Johannisland 2, HH-Neugraben) mit einer aufregend-klebrigen Kollin Kläff-Geschichte fort. Foto: Victoire Wogba

„Neu Wulmstorf und die Menschen im Mittelpunkt“

9. politisches Neujahrsgrillen der SPD

■ **(mk) Neu Wulmstorf.** „Neu Wulmstorf und die Menschen im Mittelpunkt“ – Die Vereine und ihre lebendigen Aktivitäten zeichnen diesen Ort aus. Ihre Erfahrungen und Anregungen haben die Sozialdemokraten in den vergangenen Jahren immer wieder in ihre politischen Handlungen eingebunden. Ein „politisches Neujahrsgrillen“ mit den Bürgern und den Vereinen aus Neu Wulmstorf soll neben den vielen anderen Aktivitäten eben auch dazu genutzt werden, sich im Gespräch über Vorhaben und Ziele auf dem neuesten Stand zu halten.

Bereits zum neunten Mal wird zum „Neujahrsgrillen“ der SPD unter dem Motto „Neu Wulmstorf und die Menschen im Mittelpunkt“ eingeladen. Neu Wulmstorfs Ratsvorsitzender Lutz Hinze sorgt mit Gesang und Gitarre für ein stimmungsvolles Rahmenprogramm. Getränke und Grillwürste sollen für die notwendige Stärkung sorgen, wozu der Ortsverein alle Anwesenden herzlich einlädt. Für das leibliche Wohl ist also gesorgt. Gleichzeitig wird der freundliche Hinweis gegeben, dass ein „Spendenschwein“ aufgestellt wird, in diesem Jahr für die Neu Wulmstorfer Jugendfeuerwehr. „Wir wollen dort weitermachen, wo wir im letzten Jahr aufgehört haben. Politik im Dialog mit den Menschen, nicht übereinander, sondern immer miteinander reden. Nur so lässt sich aus unserer Sicht die Zukunft gestalten“, erklären die Ortsvereinsvorsitzende Rosy Schnack und der Fraktionsvorsitzende Tobias Handtke.

Die Genossen freuen sich auf einen fröhlichen und entspannten Austausch mit vielen interessierten Bürgern.

Neu Wulmstorfs Ratsvorsitzender Lutz Hinze sorgt mit Gesang und Gitarre für ein stimmungsvolles Rahmenprogramm Foto: T. Handtke

Lichterkirche in Elstorf

Nicolai-Kirchengemeinde lädt ein

■ **(mk) Elstorf.** Am 5. Januar lädt die Ev.-luth. Nicolai-Kirchengemeinde in Elstorf zu einem Lichtergottesdienst ein. Die Weihnachtszeit wird feierlich verabschiedet. Beginn ist um 10 Uhr in der Nicolai-Kirche, Lindenstraße 11.

„Epiphanias“ ist der Name dieses Sonntags. Das kommt aus dem Griechischen und bedeutet „Erscheinung“. Es geht um die Erscheinung Gottes oder des göttlichen Lichts in der Welt. Eigentlich fällt Epiphanias in jedem Jahr auf den 6. Januar. Er heißt in vielen Gegenden „Dreikönigstag“ und ist ein Feiertag; in Norddeutschland nicht. Und deshalb feiert die Nicolai-Kirchengemeinde den Lichtergottesdienst schon am 5. Januar. Die Konfirmanden begleiten diesen Gottesdienst mit einer stimmungsvollen Aufführung. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, bei einer Tasse Kaffee noch ein wenig zu verweilen und ins Gespräch zu kommen.b2

Am 5. Januar lädt die Ev.-luth. Nicolai-Kirchengemeinde in Elstorf zu einem Lichtergottesdienst ein Foto: Brigitte Sonnenberger

Stimmungsvolles Livekonzert

Band DREANA tritt im Ratssaal auf

■ **(mk) Neu Wulmstorf.** Nach ihrem erfolgreichen Debütkonzert „Facetten“ im Februar 2019 im Neu Wulmstorfer Ratssaal ist die Sängerin „Dreana“ alias Andrea Klann inzwischen nicht mehr allein unterwegs, sondern gemeinsam mit ihren Musikerkollegen Wolfgang Rolf (Guitar/Vocal), Michael Würpel (Guitar/Bass) und Heiko Heß (Drums) als Band DREANA.

Die Band DREANA steht für stimmungsvolle Live-Performance und präsentiert gecoverte Rock-/Popmusik. Ob Klassiker der letzten Jahrzehnte bis hin zu aktuellen Hits von heute – es ist Musik, die in die Ohren und unter die Haut geht. Das Repertoire von DREANA enthält Titel wie Everytime We Touch, Breakfast At Tiffany's, Picture, Another Cup Of Coffee, Calm After The Storm, Chasing Cars, Preis der Freiheit (Sound Of Silence), Es ist noch lange nicht vorbei (Ain't No Sunshine), Yesterday oder auch Proud Mary.

Dreana tritt am 18. Januar ab 20 Uhr (Einlass 19.30 Uhr) im Rathaus Neu Wulmstorf (Ratssaal) auf. Der Eintritt kostet 8 Euro im Vorverkauf (Karten im Bücherforum, Bahnhofstraße 20 und im Kleeblatt, Bredenheider Weg 2), und 11 Euro an der Abendkasse (Restkarten).

www.marktplatz-süderelbe.de

Infos zur Gesundheit

Cornelia Prüfer-Storcks im Jägerhof

■ **(mk) Hausbruch.** Auf Einladung der SPD-Wahlkreiskandidatin Eftichia Olowson-Saviolaki besucht die Senatorin Cornelia Prüfer-Storcks den Wahlkreis Süderelbe. Sie ist zu Gast am 14. Januar um 18.30 Uhr im Jägerhof am Ehestorfer Heuweg in Hausbruch. „Eine gute medizinische Versorgung vor Ort liegt mir sehr am Herzen“, unterstreicht Olowson-Saviolaki, und betont, dass trotz insgesamt einer guten ärztlichen Versorgung in Hamburg es dennoch einige Stadtteile mit Engpässen wie in Süderelbe gibt. „So habe ich als Bezirksabgeordnete zusammen mit meinen Fraktionskollegen und insbesondere der Vorsitzenden des Sozialausschusses, Claudia Loss, einiges für Harburg erreicht. Der SPD-Senat hat in den letzten Jahren einiges bewegt und richtige Entscheidungen im Bereich Gesundheit und Pflege getroffen. Auch die jüngste Entscheidung über die Gesundheitszentren eröffnet Chancen für eine bessere Versorgung vor Ort“, sagt Olowson-Saviolaki und hofft, dass viele Bürger aus Süderelbe diese Veranstaltung besuchen, um mit der Gesundheitssenatorin über die aktuelle Situation in Süderelbe, aber auch über Zukunftspläne der SPD im Bereich Gesundheit und Pflege zu diskutieren. Darüber hinaus könnten die Besucher erfahren, welche Chancen für eine Verbesserung der medizinischen Versorgung vor Ort sich ergeben können.

Apotheken-Notdienst

Nachtdienst:
8.30 bis zum Folgetag um 8.30 Uhr

Während der Mittagszeit von 13.00 bis 14.30 Uhr ist die betreffende Notdienst-Apotheke ebenfalls geöffnet.

– Sämtliche Angaben ohne Gewähr –

Januar 2020

Sa. 04	B	Mi. 08	F
So. 05	C	Do. 09	G
Mo. 06	D	Fr. 10	H
Di. 07	E	Sa. 11	J

Die Zeichen A – Z im Kalendarium geben die dienstbereite Apotheke an.

Und so erreichen Sie die Apotheken:

A **Markt Apotheke Neugraben**
Marktpassage 7, Tel. 70 10 06-0
B **Heide-Apotheke (Neu Wulmstorf)**
Bahnhofstraße 35 d, (MPC) Tel. 70 01 52-0
B **Reeseberg-Apotheke im Ärztehaus (Harburg)**
Reeseerg 62, Tel. 763 31 31
C **Feld-Apotheke im Sky-Markt (Langenbek)**
Gordonstraße 2, Tel. 763 80 08
C **Morgenstern-Apotheke (Finkenwerder)**
Steendiek 42, Tel. 74 21 82-0
C **Vering-Apotheke (Wilhelmsburg)**
Veringstraße 37, Tel. 75 76 63
D **– keine Apotheke in Süderelbe –**
Info-Telefon 0800 0022833
D **Apotheke an der Moorstraße (Harburg)**
Moorstraße 2, Tel. 77 75 63
E **Apotheke am Inselpark (Wilhelmsburg)**
Neuenfelder Straße 31, Tel. 302 38 69 90
F **Arcaden-Apotheke (Harburg)**
Lüneburger Straße 45, Tel. 30 09 21 21
G **Kompass-Apotheke (Harburg-Heimfeld)**
Gazertstraße 1 (S-Bahn Heimfeld), Tel. 765 44 99
H **Mühlen-Apotheke (Neugraben)**
Neugrabener Bahnhofstraße 33, Tel. 701 50 91
H **Vivo Apotheke (Harburg)**
Lüneburger Straße 18, Tel. 76 75 57 72
J **Schäfer-Apotheke (Harburg)**
Harburger Rathausstraße 37, Tel. 76 79 30-0
K **Hansa-Apotheke (Harburg-Heimfeld)**
Heimfelder Straße 1, Tel. 77 39 09
K **Striepen-Apotheke (Neuwiedenthal)**
Striepenweg 41, Tel. 70 20 87-0
L **Fischbeker Apotheke (Fischbek)**
Fischbeker Heuweg 2a, Tel. 701 84 83
L **Stern-Apotheke (Harburg)**
Mehringweg 2/Ecke Eißend. Str., Tel. 790 61 89
M **apo-rot Millennium-Apotheke (Harburg)**
Schloßmühlendamm 6, Tel. 76 75 89 20
M **Ulex-Apotheke am Markt (Finkenwerder)**
Steendiek 8, Tel. 74 21 71-0
N **Ärtzehaus-Apotheke (Neu Wulmstorf)**
Bahnhofstraße 26, Tel. 700 13 83-0
N **Damian Apotheke am Sand (Harburg)**
Sand 35 (am Blumenmarkt), Tel. 77 79 29
O **Altländer Apotheke Neuenfelde**
Nincoper Straße 156, Tel. 30 38 94 44
O **City-Apotheke (Harburg)**
Lüneburger Str. 34, Tel. 77 70 30
P **Lavendel Apotheke (Harburg)**
Hainholzweg 67, Tel. 79 14 48 12
P **Menge-Apotheke (Wilhelmsburg)**
Reinstorfweg 10 a/Ldz. Mengestr., Tel. 753 42 40
Q **Neuwiedenthaler Apotheke (Neuwiedenthal)**
Rehrstieg 22, Tel. 702 07 30
R **Deich-Apotheke (Georgswerder)**
Neuenfelder Straße 116, Tel. 754 21 93
R **Medio-Apotheke im Ärztehaus (Harburg)**
Bremer Straße 14, Tel. 77 20 47
S **Galenus-Apotheke (Harburg)**
Ernst-Bergeest-Weg 55, Tel. 760 30 65
S **Ulen-Apotheke (Neugraben)**
Groot Enn 3, Tel. 701 86 82
T **Hubertus-Apotheke (Wilhelmsburg)**
Veringstraße 36, Tel. 75 66 00 14 14
T **WeVital Apotheke (Harburg)**
Am Wall 1, Tel. 320 27 18 88
U **Distel-Apotheke (Wilhelmsburg/Georgswerder)**
Krieterstr. 30/Ärztehaus, Tel. 754 01 01 od. 754 03 03
U **Pluspunkt-Apotheke im Phoenix-Center (Harburg)**
Hannoversche Straße 86, Tel. 30 08 86 96
W **Panorama-Apotheke (Harburg)**
Harburger Ring 8-10, Tel. 765 23 24
W **SEZ-Apotheke**
Cuxhavener Straße 335, Tel. 701 40 21
X **Apotheke im Marktkauf (Harburg)**
Seeveplatz 1, Tel. 76 62 13 60
X **VitAlex-Apotheke (Neu Wulmstorf)**
Schifferstraße 2, Tel. 70 10 64 64
Y **Berg-Apotheke (Harburg)**
Trelder Weg 5, Tel. 763 51 91
Y **Sonnen-Apotheke (Elstorf)**
Mühlenstraße 2d, Tel. 04168 91 16 96
Z **Apotheke am Veritaskai (Harburg)**
Veritaskai 6, Tel. 30 70 19 11
Z **Apotheke im Niedersachsenhaus (Heimfeld)**
Heimfelder Straße 42, Tel. 7 90 53 25

WICHTIGE NOTRUFE

Polizei Harburg, Lauterbachstraße 7	4 28 65 46 10
Polizei Neugraben	4 28 65 47 10
Polizei Neu Wulmstorf	700 13 86-0
Polizei Finkenwerder	4 28 65 47 60
Polizei Wilhelmsburg	4 28 65 44 10
Polizei, Notruf, Überfall	110
Feuer, Rettungsdienst, 1. Hilfe	112
Rettungsdienst der Hilfsorganisat.	1 92 22
Rettungsdienst des DRK	1 92 19
Arzneimittel-Information	70 20 87-0
Gift-Information-Nord	0551-192 40
Behinderten Taxi	44 10 11
Tierärztlicher Notdienst	43 43 79
Zahnärztlicher Notdienst (Mittwoch-Nachmittag und Wochenende)	18 03 05 61
Notarzt-Zentrale	11 61 17
Ärztlicher Notdienst	22 80 22

Informationen unter: www.aponet.de

Harburgs Neujahrsbaby spät dran

Raim am 2. Januar im Mariahilf geboren

(pm) Harburg. Nach einer kurzen Geburt in den frühen Morgenstunden ist er da – Raim Idrizi wurde am 2. Januar um 6.41 Uhr mit einem Gewicht von 3740 Gramm und 55 Zentimetern in der Helios Mariahilf Klinik geboren. Damit ist er trotz Verspätung Harburgs Neujahrsbaby 2020. Zu Hause erwartet ihn schon sehnsüchtig seine große Schwester Jara (2).

Harburgs Neujahrsbaby Raim mit der stolzen Mama

Glücklich und noch ein wenig erschöpft von der Geburt freuen sich Nakije (27) und Erdjan (25) Adrizi über ihr zweites Kind. Der kleine Raim macht das Familienglück der Harburger perfekt. Eine Woche vor dem errechneten Geburtstermin macht sich Raim auf den Weg. Nach dreieinhalb Stunden in den Wehen erblickt er auf natürlichem Weg das Licht der Welt und wurde damit zu Harburgs Neujahrsbaby.

Harburgs Neujahrsbaby Raim mit seiner stolzen Mama und seinen Hebammen Fotos: helios

Viele werden ihm folgen, da ist sich Klinikgeschäftsführer Torge Koop sicher: „Im Jahr 2019 haben wir einen deutlichen Geburteneinbruch erlebt, aber von Monat zu Monat entscheiden sich wieder mehr Familien für eine Entbindung in unserem modernen Kreißsaal. Das freut uns sehr!“

Nicht nur für seine Eltern war Raims Geburt etwas ganz Besonderes: Auch für Hebammenschülerin Charis Vokrap (20) war der Start ins neue Jahr aufregend. Mit Unterstützung der erfahrenen Hebamme Nicoletta Fabrizi durfte sie das erste Mal selbstständig eine Geburt anleiten. „Zum Glück haben es mir Raim und Nakije einfach gemacht. Eine sehr schöne und komplikationslose Geburt“, berichtet die Schülerin aus dem zweiten Lehrjahr.

Insgesamt half das Team der Geburtshilfe der Helios Mariahilf Klinik im vergangenen Jahr 1.449 Kindern bei 1.435 Geburten auf die Welt – 14 Elternpaare konnten sich über Zwillinge freuen. Dabei haben 2019 die 742 Jungen gegenüber den 707 Mädchen die Nase vorn. Mia, Emma, Mila und Anna sind die beliebtesten Mädchennamen der Harburger. Milan, Finn und Liam waren bei den Jungen besonders häufig vertreten. „Allein im Dezember konnten wir uns über gut 140 Geburten freuen. Das zeigt uns, dass das Vertrauen in unsere Geburtshilfe wieder steigt, und das zurecht“, so Koop weiter. Die Kaiserschnittrate der Klinik liegt mit 26,7 Prozent weiterhin deutlich unter dem Hamburger Durchschnitt. Genauso wie mit 0,14 Prozent die Rate schwerer Geburtsverletzungen bei der Mutter.

„Mit großem Engagement sach- und lösungsorientiert eingesetzt“

Kreishaushalt 2020/21 mit SPD-Handschrift

(mk) Landkreis Harburg. Erfolgreich für die SPD-Kreistagsfraktion verlief die vergangene Kreistagssitzung mit einer sehr umfangreichen Tagesordnung und dem Schwerpunkt Kreishaushalt 2020/21. „Wir haben uns für eine Entlastung der Kommunen eingesetzt und im Ergebnis insgesamt eine 1 Mio. Euro mehr für die Gemeinden des Landkreises und aus dem Gesamtvolumen 4 Mio. Euro zielgerichtet für die Kindertagesstättenbetreuung vor Ort erreicht, als andere es vorgesehen haben“, macht SPD-Fraktionsvorsitzender Tobias Handtke deutlich. Dabei sei eine Million Euro mehr herausgekommen als der ursprüngliche Haushaltsentwurf vorgesehen habe. „In konstruktiven Auseinandersetzungen mit der CDU/WG-Gruppe konnten wir eine gemeinsame Vorgehensweise in dieser Angelegenheit bewirken und eine weitere Entlastung der Gemeinden erzielen.“

Ein weiteres brennendes Thema in der Bevölkerung und durch Antragstellung auf der Tagesordnung war die hausärztliche Versorgung im Landkreis. Bereits zu Anfang dieses Jahres hatte die SPD eine Initiative zur Errichtung eines medizinischen Versorgungszentrums im Landkreis gestartet. „Die Ärzteversorgung gehört für uns zur kommunalen Daseinsvorsorge, auch wenn wir hier keine direkte Zuständigkeit besitzen“, begründete Klaus-Wilfried Kienert, Vorsitzender des Sozialausschusses, die Vorgehensweise der Sozialdemokraten. „Immerhin haben wir nun entscheidend mitbewirkt, dass 300 000 Euro mehr zur Gewinnung von Ärzten im Rahmen der Initiative der Kreisverwaltung „Stadtlandpraxis“ bereitgestellt werden“, so Kienert. Man werde gemeinsam mit der Kreisverwaltung die Notwendigkeit medizinischer Versorgungszentren im Auge behalten, falls die bisherigen Maßnahmen nicht ausreichen sollten. Für Unverständnis sorgte nach SPD-Ansicht die Aussage der AfD, die weder aktuell noch zukünftig bei der ärztlichen Versorgung Handlungsbedarf sehe. „Die Zahlen sprechen eine andere Sprache und die Realität in den Wartezimmern – wenn man denn soweit kommt – zeigt uns auf, dass alle Institutionen Veränderungsbereitschaft mitbringen müssen. Die AfD lebt anscheinend in einer anderen Welt“, ergänzt Handtke. Mit den Grünen sei es durch einen entsprechenden Antrag außerdem gelungen, die Arbeit der Gleichstellungsbeauftragten im Landkreis Harburg personell zu stärken und zu unterstützen.

„Wechselnde Mehrheiten sind ein Ausdruck von gelebter Demokratie, das tut dem Landkreis Harburg gut!“, zieht Tobias Handtke eine positive Bilanz. Foto: Gabi Rottes

Den Ausbau der Kunststätte Bossard in Jesteburg werde die SPD in enger Anbindung an einen dafür zu bildenden Arbeitskreis und des zuständigen Ausschusses für Kultur konstruktiv kritisch begleiten. „Einen Freifahrtschein haben wir mit unserer mehrheitlichen Zustimmung zur Bereitstellung finanzieller Mittel sowohl für Investitionen als auch für den laufenden Betrieb nicht gegeben“, führt Uwe Harden für die SPD-Fraktion aus. Eine Überarbeitung des Konzeptes und die Einhaltung des vorgesehenen Kostenrahmens seien unabdingbar. Es gehe aber darum, dem Gesamtprojekt eine Chance zu geben und Fördermittel zum jetzigen Zeitpunkt nicht verstreichen zu lassen.

Mit einer Summe von 10 000 Euro wurde dem Filmmuseum Bendestorf durch einen SPD-Antrag die gewünschte Unterstützung zugesagt. „Insgesamt haben wir deutlich gemacht,dass die Erweiterung des Kulturangebotes keine Konkurrenz untereinander bedeuten darf. Insbesondere das Freilichtmuseum Kiekeberg darf in der Entwicklung und Unterstützung durch den Landkreis keine Einschränkung durch andere Projekte erfahren; darauf werden wir sehr genau achten“, machen Kienert und Handtke, deutlich. „Wir haben uns mit großem Engagement sach- und lösungsorientiert eingesetzt. Je nach Gemeinsamkeiten wurden mit CDU/WG und mit der Gruppe Grüne/Linke gemeinsame Anträge gestellt und erfolgreich abgestimmt. Wechselnde Mehrheiten sind ein Ausdruck von gelebter Demokratie, das tut dem Landkreis Harburg gut!“, zieht Handtke eine positive Bilanz.

Estesperrwerk im Blickpunkt

HPA: Baggerarbeiten kosten circa 550.000 Euro

(mk) Neuenfelde. Ende des Jahres wurden an den Toren des Estesperrwerks umfangreiche Bagger- und Spülarbeiten durchgeführt. Das brachte die Grünen auf den Plan. In einem Fragenkatalog wollten sie folgendes wissen: „1. War und ist im Oktober und November 2019 bis heute zu jeder Zeit ein vollständiger Verschluss der vier Tore des Estesperrwerks gewährleistet? 2. Waren und sind die vier Tore im Oktober und November bis heute vollständig funktionsfähig? 3. Welche Abstimmung gibt es mit der Pella Sietas Werft, wenn dort in der Este gespült oder gebaggert wird? 4. Wie oft werden Kontrollen der Wassertiefe und der Verschlickung im Bereich der Tore durchgeführt? 5. Wann und in welchem Umfang sind 2019 Bagger- oder Spülarbeiten im Bereich der Tore, der Binneneste und der Außeneste im Mühlenberger Loch durchgeführt worden? 6. Können die erforderlichen Bagger- und Spülarbeiten von der HPA mit eigenen Ressourcen durchgeführt werden oder werden externe Dienstleister angefordert? 7. Wie lang sind Zeiten von Beginn der Anforderung bis zum Einsatz vor Ort bei eigenen und bei externen Auftragnehmern? 8. Wir hoch sind die Kosten für die Bagger- und Spülarbeiten im Sperrwerksbereich aktuell?“

Laut HPA wäre keines der Tore des Estesperrwerks zwischen dem 11. und 19. November einsatzbereit gewesen Foto: mk

Die Behörde für Wirtschaft, Verkehr und Innovation (BWVI) nahm auf die Anfrage der Bezirksversammlung Harburg vom 28. November 2019 „Wie umfangreich sind die aktuellen Bagger- und Spülarbeiten am Estesperrwerk?“ auf Grundlage von Auskünften der Hamburg Port Authority (HPA) wie folgt Stellung: „Der vollständige Verschluss der vier Tore („Este-Linie“ und „Elbe-Linie“) war bis zum 10. November 2019 gewährleistet. Vom 11. bis 19. November 2019 war keines der vier Tore einsatzbereit. Vom 20. bis 25. November 2019 waren zwei Tore funktionsfähig („Elbe-Linie“). Seit dem 26. November 2019 ist der vollständige Verschluss der vier Tore wieder gewährleistet“, versichert HPA. Die Baggerarbeiten, so HPA, mittels Wasserinjektion durch Pella Sietas werden der HPA frühzeitig angekündigt. Über Baggerarbeiten im Sperrwerksbereich durch die HPA wird Pella Sietas informiert. „Mindestens alle 48 Stunden werden die Tore Probe gefahren. Dabei erfolgt eine Kontrolle der Verläufe der Hydraulikdrücke sowie der Lage-Höhen-Position der Tore. Sollte es dabei beim Erreichen der Endlagen zu Veränderungen kommen, weist dies auf Sedimentation im Sperrwerksbereich hin. Ergänzend werden bedarfsbezogen Kontrollpeilungen vorgenommen, mindestens aber zweimal im Jahr“, betont HPA. Seit dem 13. November 2019 werden Arbeiten mit einem Greifbagger von der HPA durchgeführt, heißt es in der HPA-Antwort weiter. Und: „Baggerarbeiten im Sperrwerksbereich werden durch die HPA mit eigenen Ressourcen durchgeführt. Je nach Tide beträgt die Zeit zwischen Anforderung und Beginn der Arbeiten zwischen zwei bis zwölf Stunden. Externe Auftragnehmer werden von der HPA nicht eingesetzt. Die Kosten werden sich voraussichtlich auf ca. 550.000 Euro belaufen“, erläuterte HPA abschließend.

Gesundheit auf Augenhöhe

Ausschneiden und an den Kühlschrank hängen

Patientenvorträge der Helios Mariahilf Klinik Hamburg
Cafeteria · Stader Str. 203c · Hamburg

14. Januar 2020, 18:00 Uhr
Mein Leben mit der Knieendoprothese
Matthias Seack, Chefarzt Unfallchirurgie und orthopädische Chirurgie

21. Januar 2020, 18:00 Uhr
Hüftschmerzen: Wann ist eine Prothese nötig?
Dr. med. Henning Jeziorkowski, Leitender Oberarzt Unfallchirurgie und orthopädische Chirurgie und Sporttraumatologie

11. Februar 2020, 18:00 Uhr
Wenn das Gehen zur Qual wird: Wann ist eine Knieprothese sinnvoll?
Matthias Seack, Chefarzt Unfallchirurgie und orthopädische Chirurgie

18. Februar 2020, 18:00 Uhr
Knie kaputt – was nun? Knorpel- und Sportverletzungen des Kniegelenks
Dr. med. Udo Brehsan, Oberarzt Unfallchirurgie und orthopädische Chirurgie, Leiter Sektion arthroskopische Gelenkchirurgie und Sporttraumatologie

17. März 2020, 18:00 Uhr
Darmkrebsmonat März: Vorsorge nicht vergessen!
Dr. med. Christopher Wenck, Chefarzt der Abteilung für Allgemein- und Viszeralchirurgie

28. April 2020, 18:00 Uhr
Hüftschmerzen: Wann ist eine Prothese nötig?
Dr. med. Henning Jeziorkowski, Leitender Oberarzt Unfallchirurgie und orthopädische Chirurgie und Sporttraumatologie

12. Mai 2020, 18:00 Uhr
Schluss mit Schulterbeschwerden – Ursachen und Behandlung
Dr. med. Udo Brehsan, Oberarzt Unfallchirurgie und orthopädische Chirurgie, Leiter Sektion arthroskopische Gelenkchirurgie und Sporttraumatologie

26. Mai 2020, 18:00 Uhr
Steinreich und doch Probleme – Gallensteine und ihre Folgen
Dr. med. Christopher Wenck, Chefarzt der Abteilung für Allgemein- und Viszeralchirurgie

09. Juni 2020, 18:00 Uhr
Wenn das Gehen zur Qual wird: Wann ist eine Knieprothese sinnvoll?
Matthias Seack, Chefarzt Unfallchirurgie und orthopädische Chirurgie

Außerdem jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat, 18:00 Uhr:

Informationsabend für werdende Eltern – Vorstellung der Abteilung für Geburtshilfe und Kreißsaal-Besichtigung

Helios

www.helios-gesundheit.de

„Das war ein Missverständnis“

SPD-Pressemitteilung sorgt für Unruhe in Partei

Fortsetzung von Seite 1

Auch für den Standort Hausbruch ist eine Langformkooperation denkbar und auch sinnvoll, doch auch nur, wenn der vorrangige Bedarf im Westen gedeckt ist. Wir wollen nicht unsere Schüler täglich durch den halben Bezirk wandern lassen. Das ist weder ihnen noch ihren Eltern zumutbar, von dem zusätzliche unnötigem Verkehrsaufkommen ganz zu schweigen.“

Auch die SPD-Bürgerschaftskandidatin Loss sieht sich durch die Czech-Pressemitteilung nur unvollkommen zur Standortfrage wiedergegeben.

Loss stelle eindeutig klar, so Pressesprecher Beeken, „dass Hausbruch nicht als Standort einer neuen Stadtteilschule in Betracht kommt, nachdem der Bericht über das gemeinsame schulpolitische Frühstück mit dem Bürgerschaftsabgeordneten Czech in der vergangenen Woche auch hätte so verstanden werden können, dass die Entscheidung über einen neuen Schulstandort noch nicht gefallen sei.“

„Das war ein Missverständnis. Wir haben die herausragende Inklusionsarbeit in der Schule an der Haake gelobt und dabei auch die gelungene Kooperation mit der Schule Nymphenweg betont. Das steht aber nicht im Widerspruch zur Gründung einer neuen Stadtteilschule im Westen Süderelbes – also da, wo auch die großen Baugebiete sind und der Bedarf dadurch entsprechend groß ist“, bezieht Loss Stellung.

„Hoppla, jetzt komm‘ wir“

AWO-Seniorentreff Neugraben lädt ein

(mk) Neugraben. Am 23. Januar ab 14 Uhr (Einlass 13 Uhr) erinnern Suntje Freier und Bernhard Weber im AWO-Seniorentreff Neugraben unter dem Motto „Hoppla, jetzt komm‘ wir“ an große Legenden, wie z.B. Hans Albers und Lale Andersen, sowie an wunderbare Oldies aus den 30er bis 50er-Jahren. Ein unterhaltsamer, spannender Nachmittag ist garantiert. Gäste sind herzlich willkommen, Eintritt, Kaffee und Kuchen 5 Euro. Um eine Anmeldung unter Tel. 040 7023438 wird bis zum 20. Januar 2020 gebeten.

SCHREDDERFEST der Freiwilligen Feuerwehr Finkenwerder

Sonntag, 5. Januar 2020 ab 10.30 Uhr am Feuerwehrhaus, Doggerbankweg 1

Der Finkenwerder Neujahrsempfang ist ein ... Schredderfest!

FF Finkenwerder lädt zum 18. Mal ein – Besuch des Ersten Bürgermeisters

(pm) Finkenwerder. Das Team der Freiwilligen Feuerwehr Finkenwerder lädt erneut zum jährlichen Schredderfest ein, um in gemütlicher Atmosphäre das neue Jahr zu eröffnen und möglichst viele Tannenbäume umweltfreundlich zu entsorgen.

Die FF Finkenwerder serviert ein Drei-Gänge-Menü: Brötchen, Bratwurst und Kotelett

Das Schredderfest der Freiwilligen Feuerwehr Finkenwerder, das – ganz inoffiziell – auch als „Finkenwerder Neujahrsempfang“ bezeichnet wird, findet am Sonntag, 5. Januar wie in all den Jahren zuvor am Feuerwehrhaus, Doggerbankweg 1 statt. Beginn ist um 10.30 Uhr. Das Schredderfest wird um 11 Uhr musikalisch durch die Finkenwerder Jagdhornbläser eröffnet. Für Unterhaltung ist von Beginn an gesorgt. Für die Live-Musik sorgt Ronny Wilson.

Um 14.45 Uhr tritt die Finkwarder Speeldeel auf und rahmt den Besuch des Ersten Bürgermeisters, Peter Tschentscher (SPD) ein, der um ca. 15 Uhr ein Grußwort spricht.

Die für die Entsorgung der Bäume gespendeten Euro gelangen wie immer auf dem direkten Weg in das Spendenschiffchen der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS). Die ehrenamtlichen Mitarbeiter der DGzRS werden mit einem Infostand präsent sein, um über ihre Arbeit zu informieren.

Für das leibliche Wohl sorgen das Team der FF Finkenwerder sowie weitere zahlreiche helfende Hände. „Kalte und heiße Getränke, Leckereien vom Holzkohlegrill und das legendäre Kuchenbuffet der Feuerwehrfrauen lassen keine kulinarischen Wünsche offen“, verspricht der Wehrführer Nico Oestreich.Ansonsten gilt: „Andernorts trifft man sich zu Neujahrsempfängen, auf Finkenwerder trifft man sich traditionell beim Schredderfest der Freiwilligen Feuerwehr.“

Wehrführer Nico Oestreich (re.) und sein Stellvertreter Ralf Schulz erwarten auch in diesem Jahr zahlreiche Gäste Fotos: pm

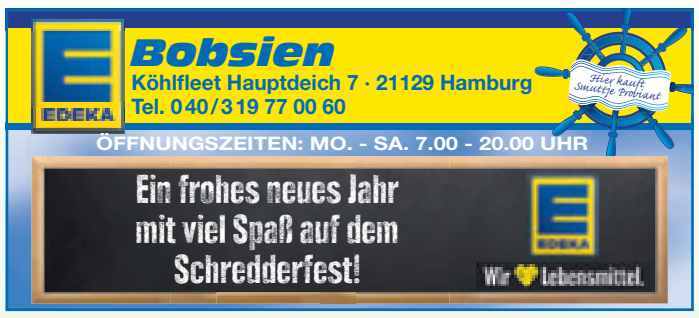
Den Nachtisch gibt‘s vom Kuchenbuffet der Feuerwehrfrauen

Die Vertreter der DLRG beim Schredderfest

Beinahe ganz Finkenwerder ist auf den Beinen, einschließlich Hund

Ronny Wilson ist ein Garant für gute Musik

Das ASB-Team wünscht viel Spaß beim Schredderfest!
Sozialstation Finkenwerder
Focksweg 5, 21129 Hamburg,
Tel. 040/743 45 96
www.asb-hamburg.de
ASB Arbeiter-Samariter-Bund



VERKAUFSOFFENER SONNTAG
05.01.2020

50%* AUF 5 TEILE

BEREITS REDUZIERTE
LIEBLINGS-

EXKLUSIV FÜR APP & FASHION CARD KUNDEN
UND DIE, DIE ES WERDEN WOLLEN

Wählen Sie bis zu 5 bereits reduzierte Lieblingsartikel aus und zahlen nur 50% vom Ursprungspreis. Dazu einfach die 50%-Aufkleber an der Kasse abholen und auf die Preisetiketten kleben.

*Gilt für App- und Fashion Card-Kunden und die, die es werden wollen. Aktion gültig vom 02.-18.01.2020 auf bis zu 5 bereits reduzierte Artikel. Nicht mit anderen Rabatten und Aktionen kombinierbar. Gilt nicht für Änderungen und andere Serviceleistungen. Der Kauf von Gutscheinkarten ist ausgeschlossen. Keine Barauszahlung möglich. Bei Umtausch wird der tatsächlich gezahlte Betrag erstattet. Einzelne Artikel und Marken können von der Aktion ausgeschlossen sein. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Mit NOS gekennzeichnete Ware und Wäsche/Strümpfe sind von dieser Aktion ausgeschlossen.

JETZT APP-KUNDE WERDEN UND EXKLUSIVE VORTEILE SICHERN!

das macht SiNN HAMBURG

DAS HAUS DER BEKLEIDUNG UND WÄSCHE
WILSTORFER STR. 69 (PHOENIX-CENTER)
21073 HAMBURG

RENAULT Passion for life | **Renault & Dacia Tag** | DACIA | **11. Januar**

Prägnanteres Design, fahrerorientiertes „Smart Cockpit" und komplett neue Antriebspalette

Am 11. Januar startet die neue Generation des Renault Captur

(mk) Neu Wulmstorf. Mit noch prägnanterem Design, fahrerorientiertem „Smart Cockpit" in hoher Qualitätsanmutung und komplett neuer Antriebspalette kommt zum Jahreswechsel 2019/2020 die zweite Generation des Renault Captur auf den Markt. Die Neuauflage des europäischen Marktführers unter den kompakten Crossover-Modellen nimmt mit Details wie dem Autobahn- und Stauassistenten sowie dem Online-Multimediasystem EASY LINK eine Schlüsselposition auf dem Weg zum automatisierten und voll vernetzten Automobil ein. Als weiteres Novum wird für den Captur ab Frühjahr 2020 der erste Plug-in-Hybridantrieb von Renault verfügbar sein.

Der neue Captur nimmt das Design seines Vorgängers auf und schärft dieses durch eine noch ästhetischere Linienführung, die den SUV-Charakter des Modells hervorhebt. Der markante Auftritt wird zusätzlich gestärkt durch die markentypische C-förmige Lichtsignatur mit serienmäßigen Voll-LED-Scheinwerfern. Mit 4,23 Meter Länge übertrifft die Neuauflage die erste Modellgeneration um elf Zentimeter, wobei auch der gewachsene Radstand (+ 3 cm) zu einem deutlich luftigeren Raumgefühl vor allem in der zweiten Reihe beiträgt. Abgerundet wird der individuelle Charakter des Captur durch die vom Vorgänger bekannte 2-Farb-Lackierung, wobei der Kunde die Auswahl aus 90 verschiedenen Kombinationen hat.

Doch der Captur ist nicht nur très chic, sondern beherrscht auch praktische Tugenden. Dank der um 16 Zentimeter längs verschiebbaren Rückbank stehen in der günstigsten Konfiguration bis zu 536 Liter Kofferraumvolumen zur Verfügung. Den Innenraum prägt nach Vorbild des neuen Clio das fahrerorientierte „Smart Cockpit", je nach Ausstattung mit dem vernetzten Multimediasystem EASY LINK und 9,3-Zoll (23,6-Zentimeter)-Touchscreen. Als Besonderheit erlaubt das EASY LINK das Aufspielen von Navigations- und Software-Updates „over the air". Vom neuen Clio übernimmt der Captur auch den Autobahn- und Stauassistenten. Das teilautomatisierte System kann auf mehrspurigen Straßen den Captur übernehmen, beschleunigen, bremsen und dem vorausfahrenden Fahrzeug folgen.

Der neue Captur ist zum Marktstart mit drei Turbobenzinmotoren von 74 kW/101 PS bis 113 kW/154 PS verfügbar. Hinzu kommt ein Turbodieselaggregat mit 85 kW/115 PS. Ab Frühjahr 2020 wird der neu entwickelte E-TECH Plug-in Hybridantrieb das Antriebsangebot erweitern. Mit seinem ersten Plug-in-System macht Renault den Hybridantrieb für breite Kundenschichten erschwinglich und baut sein Angebot an Fahrzeugen mit elektrifiziertem Antriebsstrang aus.

Das Autohaus S+K lädt am 11.01.2020 zum Tête-à-tête mit dem neuen Renault CAPTUR ein. Interessierte Kunden können die neueste Generation des erfolgreichen City-SUV von Renault bei leckeren Snacks und Getränken exklusiv in Augenschein nehmen und sich von den Komfortqualitäten des neuen Renault Captur zu überzeugen.

Die Neuauflage des europäischen Marktführers unter den kompakten Crossover-Modellen nimmt mit Details wie dem Autobahn- und Stauassistenten sowie dem Online-Multimediasystem EASY LINK eine Schlüsselposition auf dem Weg zum automatisierten und voll vernetzten Automobil ein.

Den Innenraum prägt nach Vorbild des neuen Clio das fahrerorientierte „Smart Cockpit", je nach Ausstattung mit dem vernetzten Multimediasystem EASY LINK und 9,3-Zoll (23,6-Zentimeter)-Touchscreen.

Der neue Captur ist zum Marktstart mit drei Turbobenzinmotoren von 74 kW/101 PS bis 113 kW/154 PS verfügbar. Hinzu kommt ein Turbodieselaggregat mit 85 kW/115 PS. Ab Frühjahr 2020 wird der neu entwickelte E-TECH Plug-in Hybridantrieb das Antriebsangebot erweitern.

Fotos: Renault

Mit noch prägnanterem Design, fahrerorientiertem „Smart Cockpit" in hoher Qualitätsanmutung und komplett neuer Antriebspalette kommt zum Jahreswechsel 2019/2020 die zweite Generation des Renault Captur auf den Markt.

RENAULT Passion for life

Premiere am 11. Januar:

Der neue Renault **CAPTUR**

Sichern Sie sich jetzt kostenlose Winterkompletträder.*

Renault Captur LIFE TCe 100

ab

15.990,– €

• 16-Zoll-Leichtmetallräder „Vilegia" • Rücksitzbank asymmetrisch (1/3 zu 2/3 umklappbar) • Berganfahrhilfe • Elektrisch einstell- und beheizbare Außenspiegel • Elektrische Fensterheber vorne und hinten mit Impulsschaltung

Renault Captur TCe 100, Benzin, 74 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,1; außerorts: 4,6; kombiniert: 5,2; CO_2-Emissionen kombiniert: 116 g/km; Energieeffizienzklasse: B. Renault Captur: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,6 – 4,1; CO_2-Emissionen kombiniert: 125 – 107 g/km, Energieeffizienzklasse: C – A (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Abb. zeigt Renault Captur INTENS mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

Autohaus S+K

AUTOHAUS S+K GMBH
WWW.AUTOHAUS-SUK.DE
Liliencronstr. 17, 21629 Neu Wulmstorf
Hanomagstr. 16, 21244 Buchholz
Großmoorring 7a, 21079 HH-Harburg
Randersweide 1a, 21035 HH-Bergedorf
Sitz der Gesellschaft: Filiale Neu Wulmstorf

*Gültig für vier Winterkompletträder, Reifenformat und Felgendesign nach Verfügbarkeit. Ein Angebot für Privatkunden, gültig bei Kaufantrag bis 29.02.2020 und Zulassung bis 30.04.2020.

DACIA

Am 11. Januar **ist Dacia Tag**

Erleben Sie Deutschlands günstigsten SUV.

Jetzt kostenlose Winterkompletträder* sichern.

Dacia Duster Access TCe 100 2WD

schon ab

12.385,– €**

3 Garantie Jahre oder 100 000 km
Je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt

• ESP, ABS mit EBV und Bremsassistent • Front- und Seitenairbags sowie Windowbags für Fahrer und Beifahrer (Beifahrerairbag deaktivierbar) • LED-Tagfahrlicht vorne und Lichtsensor • Elektrische Servolenkung • Elektrische Fensterheber vorne

Dacia Duster TCe 100 2WD, Benzin, 74 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,4; außerorts: 4,9; kombiniert: 5,5; CO_2-Emissionen kombiniert: 125 g/km; Energieeffizienzklasse: C. Dacia Duster: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,4 – 4,2; CO_2-Emissionen kombiniert: 145 – 110 g/km, Energieeffizienzklasse: C – A (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

AUTOHAUS S+K GMBH • AUTOHAUS-SUK.DE
Hanomagstr. 16, 21244 Buchholz, Tel. 04186 88822 0
Liliencronstr. 17, 21629 Neu Wulmstorf, Tel. 040 700150 0
Randersweide 1a, 21035 HH-Bergedorf, Tel. 040 7941848 0
Großmoorring 7a, 21079 HH-Harburg, Tel. 040 7679596 0
Gesellschaftssitz: Liliencronstr. 17, 21629 Neu Wulmstorf

*Vier kostenlose Winterkompletträder. Reifenformat und Felgendesign nach Verfügbarkeit. Ein Angebot für Privatkunden und Kleingewerbetreibende, gültig bei Kaufantrag bis 29.02.2020. **Unser Barpreis. Der günstigste Dacia Duster gemäß Hersteller schon ab 11.790,– € UPE zzgl. Überführung. Abbildung zeigt Dacia Duster Prestige mit Sonderausstattung.

Haustechnik Heinemann

Elektro-Meisterbetrieb

JETZT NOCH SCHNELL DOPPELTEN PREISVORTEIL SICHERN

zusätzlicher Cashback nur bis zum 12. Januar 2020

PANASONIC TX-55GZT1506

140cm

Jetzt 200€* zurück

- OLED 4K Flachbildfernseher
- HCX Pro Processor mit HDR10+
- Quattro Tuner mit Twin Konzept
- Surround Sound mit Dolby Atmos

€ 1999,-

UVP € 2199, -

PANASONIC TX-43GXT936

108cm

Jetzt 50€* zurück

- 4K Pro HDR LED-Flachbildfernseher
- Quattro Tuner mit Twin Konzept
- WLAN, Hbb-TV, Local Dimming Pro
- drehbarer Metall Tischfuss

€ 899,-

UVP € 949, -

MIELE Triflex HX1 SMULO

- kabelloser beutellos Akkusauger
- bis zu 60 Minuten Akkulaufzeit
- Hygiene Lifetime Filter
- Elektrobürste für alle Bodenbeläge

€ 499,-

UVP € 519, -

PANASONIC TX-75FXW785

189cm

Jetzt 200€* zurück

- 4K Pro HDR LED-Flachbildfernseher
- Local Dimming Pro Backlight
- Quattro Tuner mit Twin Konzept
- Bretes Farbspektrum

€ 1999,-

UVP € 2199, -

PANASONIC TX-49FXW784

123cm

Jetzt 100€* zurück

- 4K Pro HDR LED-Flachbildfernseher
- Local Dimming Pro Backlight
- Quattro Tuner mit Twin Konzept
- Ultradünn Kunst Glasdesign

€ 999,-

UVP € 1099, -

TechniSat DIGITRADIO 750

- DAB+ digital Radioempfangsteil
- Bluetooth und USB Anschluss
- MP3 und CD Wiedergabe
- 2x 50 Watt Ausgangsleistung

€ 159,-

UVP € 179, -

Gültig bis zum 31.01.2020
solange der Vorrat reicht
in Neu Wulmstorf & Harburg

Bahnhofstraße 36 - 38 · 21629 Neu Wulmstorf I Bremer Straße 27 · 21073 Hamburg
Telefon 040-700 82 68 · elektro@haustechnik-heinemann.de · www.haustechnik-heinemann.de

Anzeige

Laufen macht glücklich!

Jetzt das persönliche Fitness-Programm starten

(mk) Süderelbe. Die Sache macht Spaß. Und wenn nicht alles täuscht, auch glücklich: Denn Sport sorgt dafür, dass der Körper Endorphine ausschüttet, die bekannten Glückshormone. Das tut er bei Schokolade auch, aber die macht leider dick und ist damit keine Alternative zu gesunder Bewegung. So starten die neuen Laufkurse mit Anleitung von Ingolf Böhme unter dem Motto: „Glücklich und fit"!

Für alle Leistungsklassen, Einsteiger und Fortgeschrittene, bietet Lauftherapeut Ingolf Böhme abwechslungsreiche Kurse für alle Altersklassen. Sie sind ein gesundes Bewegungsangebot in freier Natur mit den Disziplinen Nordic Walking, Running oder der noch jungen Sportart Slow Running, also das bewusst entschleunigte sanfte Langsamlaufen.

Wer mit Ingolf Böhme und den anderen seine Runden drehen möchte, ist herzlich eingeladen, mit dem Laufen seinen Endorphinspiegel auf glücklich zu stellen Foto: I. Böhme

Unter sachkundiger Anleitung werden alle Kursteilnehmer individuell gefördert und gefordert. Der Trainer Ingolf Böhme hat im Laufsport im Norden einen gut bekannten Namen und ist seit 30 Jahren laufend unterwegs. Er besitzt ein Diplom als Lauftherapeut des Deutschen Lauftherapiezentrums in Bad Lippspringe, den Trainerschein im Nordic Walking, die Übungsleiter Lizenzstufe „C" sowie die Übungsleiter Lizenzstufe „B" Präventionssport des Deutschen Turn- und Sportbundes. All diese Erfahrungen gibt Böhme gern und voller Enthusiasmus an seine Kursteilnehmer weiter: „Wichtig ist uns ein interdisziplinärer Ansatz, der Physiologie, Biomechanik, Kinetik und Ernährung umfasst. Diesen Theorieansatz kombinieren wir mit maßgeschneiderter Praxis, einer wunderschönen Laufstrecke und lachenden Gesichtern – wir gehen immer mit sehr viel Spaß auf die Strecke!" Dabei muss niemand fürchten, überfordert zu werden: alle Übungen sind exakt auf das Leistungsprofil der Teilnehmer zugeschnitten, sodass am Ende nicht nur alle glücklich, sondern auch fit und zufrieden sind. Das wird dann nur noch getoppt durch die gemeinsame Abschlussfeier, bei der dann noch kleine kosmetische Belohnungen warten und extraleichte Laufschuhe zu gewinnen sind – und bei der wieder extra viel gelacht werden darf!

Infos: 8-Wochen Kombi-Kurs Laufen/Nordic Walking/Walking
14. Januar bis 5. März, jeweils 19 bis 20 Uhr – dienstags und donnerstags
Treffpunkt Parkplatz „Am Jägerhof", Ehestorfer Heuweg 14, 21149 Hamburg-Hausbruch
Anmeldung, Preise und alle weiteren Infos unter www.ingolf-boehme.de oder 040 7013588.

Anzeige

Das Ilion – modern und lecker

Griechisch in der Harburger City

(ein) Harburg. Hell, modern und gemütlich – so präsentiert sich das „Ilion", das neue griechische Restaurant im Großen Schippsee in der Harburger City. Dort, wo einmal der Steakhammer war, füllen jetzt Gyros, Souvlaki, Lammkotelets, Bifteki, Tzatziki und Kalamares, aber auch Pasta und Pizza die Teller.

Alles frisch zubereitet, wie Alban Halili, Betreiber des Ilion, erzählt. Zwar ist er selbst Albaner und kein Grieche. „Aber die griechische Küche und die meiner Heimat sind ähnlich", so Halili. Zusätzlich zum abendlichen a la carte-Geschäft gibt es auch montags bis freitags von 11 bis 16 Uhr einen Mittagstisch. Und wer sich am Abend einen After Work-Drink gönnen möchte, der findet bestimmt etwas in der Cocktailkarte.

Alban Halili und sein Team freuen sich auf ihre Gäste im Ilion in Harburg Foto: ein

Halili selbst ist ein Quereinsteiger in die Gastronomie. Seine Frau Zoja Halili führt das Waffelcafé „Mrs. Waffle" in der Amalienstraße in Harburg. Dort fand der Bauunternehmer Spaß an der Gastronomie. „Insbesondere der Umgang mit Menschen statt mit Zahlen ist es, was mich in der Gastronomie besonders freut", so Halili. Für die Neueröffnung hat er die Räume umgestaltet. „Ich wollte es heller und freundlicher mit neuen, modernen Möbeln", so Halili. Das ist ihm gelungen. Das Ilion hat von Montag bis Sonntag von 11 bis 23 Uhr geöffnet. Weitere Informationen gibt es telefonisch unter 040 32517941.

Anzeigenberatung ☎ (040) 70 10 17-0

FIT INS NEUE JAHR
in der Harburger City

SONNTAG
5. JAN
13 – 18 UHR

Gesundheit first: „Fit ins neue Jahr"

Sportlich aktiv, fit und gesund ins neue Jahr!

(pm) Harburg. „Sport, Fitness und Gesundheit" stehen am 5. Januar in den geöffneten Geschäften von 13 bis 18 Uhr – am 1. Großevent 2020 in der Harburger City im Vordergrund und werden durch breit gefächerte Aktionen und Informationsstände umgesetzt. „Darüber freuen sich Sportbegeisterte und alle, die fit sind, bleiben oder werden wollen", so die City-Managerin Melanie-Gitte Lansmann.

Im Angebot: fantastische sportliche Herausforderungen – ob man am Eiskletterberg am Lüneburger Tor hoch hinaus will oder auf der Curling-Bahn beim Eisstockschießen gewinnen möchte. Auf dem Snowboard-Simulator sollte man so lange wie möglich standfest bleiben. Mit einem aktiven Programm können die Besucher sportliche Herausforderungen finden und mit Action und Spaß die City mal anders entdecken.

Der Eiskletterberg am Lüneburger Tor ist eine mobile, 8 m hohe Eiskletterwand. Ausgerüstet mit professionellem Eiskletter-Equipment erklimmen die Gäste die Eiswand, die mit einem Kunststoff belegt ist, welcher den Benutzern die gleiche Technik abverlangt wie an einer richtigen Eiswand.

Auf der Curling-Bahn (Eisstockschießen) in den Harburg Arcaden können auf speziellen Kunststoffbahnen zwei Teams gegeneinander antreten, kündigt die Center-Managerin Melanie Wittka an und erläutert: „Das Ziel ist es, seinen Curl so nah wie möglich am Mittelpunkt zu platzieren, bzw. möglichst viele Curls in die Punktezone zu kriegen": ein Riesenspaß und eine sportliche Herausforderung zugleich.

300 Puzzler, die Peter Sebastian für den Förderkreis unfallfeschädigter Kinder verkauft, hat Valvone Scharfenberg, Center-Managerin des Marktkauf-Centers, erworben, um sie an bedürftige Kinder zu verschenken. Selbstverständlich darf am VOS im Marktkauf-Center auch um die Wette gepuzzelt werden. Foto: pm

Riesenspaß für die Kleinen gibt es auf der Curling-Bahn im Marktkauf-Center, denn sie verfügt über eine große Spielfläche. Ein supermoderner Virtual Reality Skisprung-Simulator mit spektakulären und hochrealistischen Simulationen erwartet die Besucher außerdem.

Beim Snowboard- und Skisimulator im Phoenix-Center müssen die Teilnehmer auf dem Snowboard stehen und versuchen, so lange wie möglich das Gleichgewicht zu halten – eine Herausforderung für Groß und Klein. Am Steuerpult ist eine digitale Anzeige angebracht, an der die Zuschauer die aktuelle Zeit des Teilnehmers sehen können. „Der 5D Virtual Reality Skisimulator ist ein absolutes Highlight für alle Skisportler", verspricht Julita Hansen, Center-Managerin des Phoenix-Centers.

Aufgrund der Jahreszeit wird es keine Open-Air-Bühne geben. Deshalb werden sich die Attraktionen auch auf die Indoorbereiche verteilen. Der Eiskletterberg am Lüneburger Tor wird eine der Hauptattraktionen sein. Ebenso werden in der Lüneburger Straße, in der Seevepassage und auf dem Seeveplatz kulinarische Stände aufgebaut. Fortsetzung nächste Seite

Gesundheit first: „Fit ins neue Jahr“

Sportlich aktiv, fit und gesund ins neue Jahr!

Auf dem Herbert-Wehner-Platz und am Eingang Bremer Straße stehen bei guten Wetterbedingungen die imposanten Kinderspiel-Animationen der Firma fun-jump. „Gesundheit first“ heißt es an vielen Informationsständen, wo z.B. Body-Scans und VitalChecks angeboten werden oder bei Kochvorführungen auf gesunde Nahrungsmittel hingewiesen wird.

Darüber hinaus wird in gewohnt charmanter Art Zauberer Hokus Groß und Klein mit seinen Künsten überraschen und Adara beglückt die Kids wieder mit bunten und fröhlichen Ballonfiguren.

In den Harburg Arcaden erwartet die Besucher außerdem eine schwungvolle Präsentation der Einradartisten „Roadrunner“.

Eine weitere Challenge bietet das „kümmelige“ und informative Puzzle von Peter Sebastian, dessen Verkaufserlös in sein Projekt „Förderkreis zugunsten unfallgeschädigter Kinder e.V. “ fließt.

Wertvolle Tipps für gesundes Kochen werden bei der Kochshow bei Karstadt gegeben. Das Studio „Fit One“ gibt darüber hinaus Vorführungen und Beratung für die körperliche Fitness. Beim Aktionsstand im Reisebüro kann man sich über Fitness- und Wellnessreisen informieren.

Wenn das Wetter mitspielt, sorgt die Firma A&R fun-jump mit ihrer Riesenhüpfburg Oceanparc und dem beliebten Bungee-Trampolin für Action! ADARA zaubert bunte Ballonfiguren und bindet ihre Fans in eine Geschichte ein. Sie verzaubert ihr junges Publikum und geht mit jedem einzelnen gemeinsam in das Reich der Fantasie und Magie. Mit viel Geschick und guter Laune zaubern Kinderschminkerinnen ihren kleinen Gästen das Wunschmotiv ins Gesicht.

Die Einradgruppe „Roadrunner“ vom Harburger Turnerbund begeistert bei gutem Wetter am Seeveplatz mit ihren sportlichen Vorführungen Jung und jung Gebliebene.

Auch für das kulinarische Wohl der Besucher ist natürlich wieder gesorgt. Köstliche Mutzenmandeln, Crêpes, heiße Mandeln u.v.m. können schon ab Freitag in der Lüneburger Straße genossen werden.

Sie stellten das Programm für den 5. Januar im winterlichen Outfit zusammen (v.l.): Melanie-Gitte Lansmann, Peter Sebastian, Melanie Wittka und Julita Hansen. Foto: gd

Anzeige

Clever einrichten mit ROLLER

Attraktive Angebote zur Sonntagsöffnung in Harburg

(pm) Harburg. Der erfolgreiche Möbel-Discounter ROLLER hat zur Sonntagsöffnung am 5. Januar von 13 bis 18 Uhr geöffnet. Für das neue Jahr hat sich das Team in Harburg ganz besondere Überraschungen für seine Kunden ausgedacht.

Am verkaufsoffenen Sonntag haben Besucher die Möglichkeit, einmal ganz in Ruhe und ohne Zeitdruck einkaufen zu gehen. Wer noch Inspiration bezüglich der Einrichtung passend zur kalten Jahreszeit sucht, kann im ROLLER-Markt in Harburg vorbeischauen. Am 5. Januar können sich die ROLLER-Kunden auf tolle Sonderrabatte und über 15.000 Artikel freuen. Die Kunden erhalten 20,19 % Nachlass auf alle Möbel sowie eine 0 % Zins-Finanzierung für 36 Monate. Da muss man einfach zuschlagen.

Seit 50 Jahren verkauft ROLLER Artikel zum Wohnen, Dekorieren und Renovieren zu besonders attraktiven Preisen und zur sofortigen Mitnahme. Da muss man nicht mehr von Geschäft zu Geschäft laufen, sondern findet alles unter einem Dach. ROLLER bietet seinen Kunden attraktive und innovative Wohnlösungen zum besten Preis – einfach und sofort. Das Unternehmen zeigt, wie man seine Wohnung gut und günstig einrichten kann, wobei das riesige Warenangebot auf den Geschmack und die Bedürfnisse der Menschen dieser Region abgestimmt ist.

Bei ROLLER finden Kunden alles zum Wohnen, Dekorieren und Renovieren zum günstigen Preis Foto: Roller

Mit den zahlreichen Märkten sowie dem Online-Shop ist ROLLER bei seinen Kunden sehr beliebt: Über 40 Millionen Menschen besuchen ROLLER jährlich und kaufen insgesamt über 50 Millionen Artikel pro Jahr. Ein Beweis, dass die Kunden ROLLER vertrauen und den umfangreichen Service und die kompetente Beratung in den ROLLER-Märkten schätzen. Darüber hinaus gewährt ROLLER eine Tiefpreisgarantie: Der Kunde erhält die Differenz zurück, wenn er innerhalb von fünf Tagen nachweist, dass er den gekauften Artikel bei gleicher Leistung anderswo günstiger bekommt.

Hallen Masters war ein voller Erfolg

FCS-Turnier in der CU Arena stieß auf große Resonanz

(mk) Neugraben. Zufriedene Gesichter beim FC Süderelbe: Die Premiere des vom FC Süderelbe ausgerichteten Hallen Masters vom 26. bis 29. Dezember in der CU Arena war ein voller Erfolg. Alle Veranstaltungen (Herren Masters, Jugendturniere, Altliga Pokal und Herren Cup) im Rahmen dieses größten Turniers im Amateur-Fußball in Hamburg wären auf eine große Resonanz der Fußball-Fans gestoßen. An allen vier Tagen wären circa 3000 Zuschauer anwesend gewesen, bilanzierte der 1. Vorsitzende des FC Süderelbe, Joachim Stoltzenberg. Dieser ergänzte: Es wäre ein tolles Turnier mit 84 Teams und rund 1000 Aktiven aus allen Altersklassen gewesen. Die Organisation klappte wie geschmiert, es hätte keine Verletzten gegeben, und das Catering habe einwandfrei funktioniert. Die gleichzeitig ausgerichtete Tombola mit attraktiven Preisen wäre gut angenommen worden: Rund 2000 Lose seien verkauft worden. Der Erlös von 1126 Euro gehe an die Organisation „KinderLicht“, erläuterte Stoltzenberg, der der Hoffnung Ausdruck verlieh, dass es 2020 wieder ein Hallen Masters in der CU Arena geben wird. Es könnte ein Traditions-Turnier werden, so Stoltzenberg. Dessen Freude konnte auch die Final-Niederlage seines FCS gegen eine Hamburger Amateur-Auswahl nach Neun-Meterschießen bei den Herren Masters am 26. Dezember nicht trüben. Stoltzenberg bedankte sich ausdrücklich bei allen Ehrenamtlichen und Sponsoren, die das Hallen Masters in der CU Arena möglich gemacht hätten. Grund zur Freude hatte auch Dirk Boll, der bei der Tombola den Hauptgewinn – ein schickes Rennrad – zog. Der im Vogelkamp Neugraben wohnende Bürger habe sich laut eigener Aussage erstmals an einen Gewinnspiel beteiligt. Aus den Händen des deutschen Box-Weltmeisters Sebastian Formella und des 2. FCS-Vorsitzenden Matthias Nehls erhielt Boll das Rennrad.

Die 1. Vorsitzende des Vereins „KinderLicht“, Stefanie Bürger (l.) und ihre „KinderLicht-Clowns“ erhielten vom 1. Vorsitzenden Joachim Stoltzenberg (4.v.l.) und Team-Manager Tobias Annuß einen Scheck über 1126 Euro

Box-Weltmeister Sebastian Formella (l.) und der 2. Vorsitzende des FCS, Matthias Nehls (2.v.l.), überreichten Gewinner Dirk Boll das schicke Rennrad Fotos: mk

Alle Spiele der Hallen Masters waren umkämpft, aber fair

Capoeira, Wackelberge und noch mehr

HNT startet mit Workshops für Groß und Klein

(mk) Neugraben. Die Hausbruch-Neugrabener Turnerschaft (HNT) startet mit brasilianischen Klängen und Rhythmen ins neue Jahr. Zwei brandneue Capoeira-Workshops für Erwachsene und Kinder bringen ab Montag, den 6. Januar ein wenig südamerikanischen Flair an den Opferberg. Es ist eines von insgesamt sieben zeitlich begrenzten Kursangeboten, mit denen die Turnerschaft das Jahr 2020 einläutet. Neben Capoeira startet direkt Anfang Januar auch der Workshop Skigymnastik. Für Kids bietet die HNT eine altersgerechte Variante des Tanz- und Fitnesskonzepts Zumba an, kurz „Zumba Kids“. Außerdem können Mädchen und Jungen im Januar wieder die „Wackelberge“ erklimmen.

Der brasilianische Kampftanz Capoeira verbindet viele Bestandteile in sich: Musik, Gesang, Tanz und Kampf ebenso wie Sport, Kunst, Folklore, Lebensphilosophie und Show. Das traditionelle Berimbau gibt den Takt vor, nach dem sich die Capoeiristas bewegen. Sobald es erklingt, erheben sich zwei Teilnehmer aus der Runde, um die erlernten Bewegungen frei zu praktizieren, während die anderen singen, klatschen oder musizieren. Ziel des Spieles ist es nicht, den anderen zu besiegen, sondern sich im gekonnten Zusammenspiel durch geistige und körperliche Schnelligkeit und Geschicklichkeit die Grenzen aufzuzeigen.

Wen es tendenziell mehr in die winterlichen Berge zieht als an die brasilianischen Strände, ist bei der Skigymnastik gut aufgehoben. Der achtwöchige Kurs startet am Mittwoch, 8. Januar und ist als Fitnessangebot für jeden geeignet, nicht nur für passionierte Skifahrer. Das Training enthält zum Beispiel Elemente zur Verbesserung des Gleichgewichts, der Koordination, der Stabilisation und der Beweglichkeit. Auch Ausdauer und Kraft werden verbessert. Das macht die Skigymnastik zu einem allgemein sehr beliebten Fitnessprogramm.

Ebenfalls am 8. Januar startet bei der HNT das achtwöchige Angebot „Zumba Kids“. Dabei handelt es sich um eine altersgerechte Variante des Tanz- und Fitnesskonzepts Zumba für Kinder von fünf bis zwölf Jahren. Die Kids bewegen sich hier mit kinderfreundlichen Choreos und viel Spaß zu ihrer Lieblingsmusik. „Zumba Kids“ dürfte beim Nachwuchs für ähnlich viel Begeisterung sorgen wie die „Wackelberge“. Dieses Konzept feierte im Oktober seine Premiere bei der HNT und startet nun am 11. Januar mit zwei achtwöchigen Samstagskursen von Neuem. Die „Wackelberge“ sind spannende Hindernisparcours aus Weichböden, Schaumstoffkästen und Bällen. Beim Bau gestalten die Kids selbst mit und bauen sich so immer wieder neue sportliche Herausforderungen. Geeignet ist das Angebot für Mädchen und Jungen von fünf bis neun Jahren.

Im Februar und März locken noch weitere HNT-Workshops: Am Freitag, 7. Februar startet ein Selbstverteidigungstraining speziell für Personen über 50, einen Tag später am Samstag, 8. Februar ein achtwöchiges HNT-Angebot für Tai Chi. Ab 8. März steht Mitgliedern und Nichtmitgliedern der actionreiche achtwöchige Fitnesskurs „Drums Alive“ offen. Alle weiteren Informationen zu den genauen Uhrzeiten, Sporthallen und Kosten der einzelnen HNT-Workshops gibt es im Internet auf www.hntonline.de. Hier kann man sich auch direkt online anmelden. Bei Fragen hilft gerne das HNT-Sportbüro, Telefon 040 7017443 oder E-Mail sportbuero@hntonline.de.

Das Foto zeigt Kinder auf den Wackelbergen Foto: HNT/Mirjam Wilke

Darter küren ihre Meister

400 Akteure im Jägerhof am Start

(pm) Hausbruch. Am 4. und 5. Januar findet im Landgasthaus Jägerhof in Hausbruch die alljährliche Meisterschaft der norddeutschen Steeldartspieler statt. Insgesamt etwa 450 Frauen, Männer und Jugendliche werden um den Titel kämpfen.

Darts ist aktuell als Sportart so beliebt wie noch nie! Mehrere Millionen Menschen in Deutschland sahen am Neujahrsabend, wie Peter Wright seinen Championship-Dart in der Doppel 10 versenkte. Im März des vergangenen Jahres füllten tausende Zuschauer die Barclaycard Arena in Hamburg bis unters Dach, um ihren Superstars beim World Cup of Darts zuzujubeln. Über 30% der verkauften Karten bei der vergangenen WM gingen an deutsche Fans.

Dass der große Hype auch im Amateurbereich ankommt, ist natürlich vorprogrammiert. Auch der Landesdartverband Hamburg e.V. (LDVH), der seit über 25 Jahren für den Dartsport in und um Hamburg steht, bekommt das zu spüren. Vizepräsident und Marketingleiter des LDVH ist Lucas Kahlau. Er sagt: „Wir nehmen gern den Schwung der WM mit, um gleich am darauf folgenden Wochenende den norddeutschen Meister zu küren.“ Wer allerdings Partystimmung wie im Londoner Alexandra Palace „Ally Pally“ erwartet, der wird enttäuscht sein, denn im Landhaus Jägerhof wird an diesem Wochenende Wettkampfatmosphäre herrschen: An über 30 Dartboards werden über 400 Akteure aus dem ganzen Norden im Landhaus Jägerhof in Harburg um den wichtigsten Titel im Norddeutschen Dartsport kämpfen.

Spundwände sind gesetzt worden

Wasserstandserhöhung durch künstliche Barriere

(mk) Fischbek. Mit Hochdruck sind die Spundwände im Nordwesten des Naturschutzgebietes Fischbeker Heide in den letzten Wochen gesetzt worden. Mit schwerem Gerät rückten die Arbeiter an, um zunächst die vorgesehene Fläche für die Spundwände von Bäumen, Sträuchern und Wurzeln zu befreien. Danach wurden die stählernen Barrieren versenkt. Wozu der Aufwand? „Das Moor ist ein sehr sensibles und wertvolles Ökosystem und ein wichtiger CO2-Speicher. Durch den Einbau einer Spundwand soll der Wasserstand im Moor angehoben werden. Aus diesem Grund und zur Beruhigung des sensiblen Moorbereichs wird der bisherige Wanderweg ab dem Beginn der Bauarbeiten Mitte Dezember 2019 vollständig und dauerhaft gesperrt. Ein Ersatzweg steht bereits am Neubaugebiet Heidbrook (ehemalige Röttiger-Kaserne) zur Verfügung. Bitte nutzen Sie künftig den neuen Weg“, heißt es seitens der Behörde für Umwelt und Energie (BUE).

Ein Abschnitt des alten Wanderweges ist nun dauerhaft nicht mehr begehbar

Mit schwerem Gerät wurden Bäume, Sträucher und Wurzeln beseitigt, um Platz für die Spundwände zu schaffen Fotos: W. Marsand

Vollsperrung bis Ende April 2020

Ehestorfer Heuweg weiterhin nicht passierbar

(mk) Süderelbe. Das Elend nimmt kein Ende: Laut Mitteilung der Straßenverkehrsbehörde soll der Ehestorfer Heuweg bis zum 30. April 2020 zwischen Wulmsberg und Landesgrenze weiterhin voll gesperrt bleiben. Eigentlich sollte die Vollsperrung lediglich bis zum 31. Dezember 2019 dauern. Daraus wurde nichts. „Aufgrund der Arbeiten im Ehestorfer Heuweg (Grundinstandsetzung der Fahrbahn, Umbau Geh- und Radwege, Umbau Bushaltestellen sowie die Bohrarbeiten zum Verfüllen der Bergwerksstollen) bleibt die Straße im genannten Abschnitt weiterhin voll gesperrt. Die ausgewiesenen Umleitungen behalten weiterhin ihre Gültigkeit. Der ÖPNV (Linie 340) fährt weiterhin aus Neugraben kommend bis zur Rudolf-Steiner-Schule, wendet dort und fährt danach zurück. Aus Richtung Ehestorf kommend fährt der ÖPNV bis zur Haltestelle Hohlredder, wendet dort und fährt zurück nach Ehestorf“, heißt es in der Pressemitteilung der Straßenverkehrsbehörde.

Zum Verfüllen der Bergwerksstollen wurde extra ein Silo installiert

Die für Fußgänger, Radfahrer und Autofahrer neu angelegten Spuren sind weit fortgeschritten Fotos: mk

Kompetent: Fachleute in der Nachbarschaft

Dachdecker

G. Z. Bedachungsgesellschaft mbH
Bedachungen · Fassadenbau · Bauklempnerei
Speziell Flachdachbau und Abdichtungen
FACHBETRIEB FÜR FLACHDACHBAU
TERRASSENABDICHTUNGEN • GRÜNDÄCHER
CONTAINER-SERVICE bis 3 m³
Francoper Str. 60
21147 Hamburg
1997 2017
Tel. 040 - 796 43 30
Fax 040 - 70 10 24 76
Funk 0172 - 95 64 954

Ihr Dachdecker am Ort
sämtliche Dachdecker- und Bauklempnerarbeiten sowie Fassaden- und Flachdach führt fachgerecht aus
Wir kommen auch bei kleinen Schäden
Thomas Listing
Dachdeckermeister
Rosenweide 6K, 21435 Stelle
Tel.: 0 41 74 / 65 00 35, Fax: 0 41 74 / 65 00 36

Termine frei!
Schlichting
Bedachung u. Dachsanierung
Telefon: 040 / 333 73 630
20459 Hamburg
• Dachrinnen-Reinigung • Fassaden-Reinigung (Malerarbeiten) • Dachreinigung und Imprägnierung • Schornsteinverkleidung

Elektrotechnik

WÜNSCH DIR WAS, WIR MACHEN DAS!
HENNING
ELEKTROTECHNIK
Winsener Stieg 15 · 21079 Hamburg · 040 769 17 80
www.henning-elektrotechnik.eu

Elektro-Installation

KERSTAN ELEKTROTECHNIK MEISTERBETRIEB
ELEKTRO
• Beratung • Planung • Installation
• Erweiterung • Prüfung • Reparatur
Thomas Kerstan, Scharlbarg 25, 21149 Hamburg
Tel.: 040 368 411 41 | www.kerstan-elektrotechnik.de

Fliesenarbeiten

Lars Geffke
Umbau - Neubau - Sanierung
Fliesenleger
www.fliesen-geffke.de
info@fliesen-geffke.de
Telefon: 040-325 19 555 Fax: 040-325 19 935

Garten- und Landschaftsbau

Gala Bau Goerke
• Baumfällung, Kappung u. Schnitt mit Abtransport
• Saat- und Rollrasen • Vertikutieren
• Zäune setzen • Platten- u. Verbundsteinpflaster
• unverbindliche Beratung vor Ort
Tel. 04161/74 78 20 und 0152/53852949

Garten- und Landschaftsbau

Andreas Schmidke
Garten- und Landschaftsbau
• Rollrasen verlegen
• Gartenpflege • Pflasterarbeiten
• Heckenschnitt • Zäune aufstellen
Tel. 040/796 37 44

Terrassen- und Wegebau
zum günstigen Festpreis
Fa. H. Schleiwies Gartenbau • Tel. 0171/265 17 06

Gas- und Brennwerttechnik

Notdienst 24 h · Tel. 76 61 38-0
www.lengemann-eggers.de
HEIZUNGS– SANITÄR– KLIMA & SOLARTECHNIK
LENGEMANN & EGGERS
Neuländer Kamp 2a · 21079 HH-Harburg

BURGER Sanitärtechnik Bauklempnerei
• Sanitärtechnik • Heizungstechnik • Klempner
• TV-Kanaluntersuchung • Ingenieurbüro
Vogelhüttendeich 20 • 21107 Hamburg
Tel. 040/75 60 48-0 • www.ernstburger.de

SCHWARZ & GRANTZ HAMBURG
Heizung Sanitär Raumluft Kälte
24 Service +
– NOTDIENST rund um die Uhr –
Nartenstraße 19 · 21079 Hamburg
Tel. (040) 30 09 07-6 · Fax (040) 30 09 07 75
www.schwarz-grantz.de

RÜCKERT
Heizungstechnik und Sanitär
ARNOLD RÜCKERT
HEIZUNGSTECHNIK & SANITÄR
NOTDIENST
040 7511570

Gas • Heizung • Sanitär

apel
Gas- und Sanitärtechnik
Reparaturen und Neuanlagen
MODERNE BADGESTALTUNG · UMWELTFREUNDLICHE HEIZUNGSANLAGEN · SOLARANLAGEN
HORST APEL GMBH · CUXHAVENER STRASSE 210
TEL. 040/797 16 70 · FAX 040/797 16 797

Lenuweit Sanitär- und Heizungsinstallation
- Bäder - Gasheizung - Wasser - Spanndecken
- Planung - Reparatur - Sanierung - Kundendienst
Sandheide 30 • 21149 Hamburg
Tel. (040) 70102485 • Fax 70102486

Gas • Heizung • Sanitär

PETER KELL
Gasheizung • Sanitär • Bäder
Tel. 790179-0 • www.peterkell.de

LÜHRS & co
SANITÄR, BÄDER, HEIZUNG
Badausstellung
www.luehrs-kleinbad.de
Beckedorfer Bogen 2 ■ 21218 Seevetal ■ Telefon: 040/773739

Staats
SANITÄR UND HEIZUNGSTECHNIK
• Öl- und Gasheizungsbau
• Gas-, Wasser- und Abwasseranlagen
• Solartechnik für Warmwasser
• Moderne Badgestaltung • Brennwerttechnik
Gödeke-Michels-Weg 1a · 21149 Hamburg
Telefon (040) 70 97 20 27 · Fax (040) 70 97 20 26

Glaserei

DIE GLASEREI IM NORDEN
24h-NOTDIENST für den Großraum Hamburg
www.rolfundweber.de
Telefon 040.742 7000
REPARATURGLASEREI
24 STD. NOTDIENST
FENSTERBAU
GLASHANDEL
GLASSCHLEIFEREI
BAUEN + WOHNEN MIT GLAS
GLASEREI R+W ROLF+WEBER
PREMIUM GLASSWORKS

Hausgeräte-Kundendienst

HUG Elektro HUG GmbH
Lütt Enn 6 · 21149 Hamburg ☎ 7017011

Kaplun & Kluge
Elektro-Installationen
☎ 040 - 77 03 37

Maler- und Tapezierarbeiten

MALERMEISTER THORSTEN HÖLING
HAMBURG-MOORBURG
www.malermeister-hoeling.de
TEL. 040/701 88 07 · 0171/210 58 29

JÜRGEN HÖRMANN & SOHN GMBH
Hurra, wir sind jetzt im 44. Jahr für Sie da!
Nur ein Ruf durchs Telefon – und wie der Blitz, da ist er schon.
Sämtliche Malerarbeiten
Im Neugrabener Dorf 36 · Telefon 702 37 03 · info@malerei-hoermann.de

MALEREI LANGE
• Maler- und Tapezierarbeiten
• Fassadenbeschichtung – Vollwärmeschutz
• Sämtliche Bodenbelagsarbeiten
Heideweg 38a • 21629 Neu Wulmstorf • Tel. 700 61 16

Markisen • Rolladen

Rolladen Haustürvordächer Markisen
Seit 40 Jahren immer für Sie da!
HEIWIE
Birkenbruch 4 · 21147 Hamburg
Tel. 701 36 34 · Fax 702 77 25 · Mobil: 0171/776 00 78
www.heiwie-markisen-rolladen.de

Dunkle Jahreszeit Einbruchzeit
Rollladen?
Matthias-Claudius-Str. 10 · 21629 Neu Wulmstorf
Telefon 7 00 45 35 · www.nickel-gmbh.info
Nickel ROLLADEN & SONNENSCHUTZ GMBH

Rotermund
● Rollläden ● Markisen
● Terrassendächer
Großmoorbogen 13a · 21079 Hamburg
Tel. 040 / 764 39 89 · www.rotermund-hh.de

Multimedia

Fernseh-Peithmann
Telefon 701 79 47
21149 Hamburg
www.fernseh-peithmann.de

Schlosserei/Metallbau

P.&M. Lorkowski GmbH
40 Jahre Qualität sprechen für sich
Bauschlosserei · Metallbau
Balkongeländer · Ziergitter in Stahl oder Edelstahl
Fenster und Türen in Alu (WICONA)
Besuchen Sie uns im Internet
www.lorkowski-gmbh.de
oder am Rönneburger Kirchweg 14,
21079 Hamburg, Telefon 040/768 32 86

Tischlerei

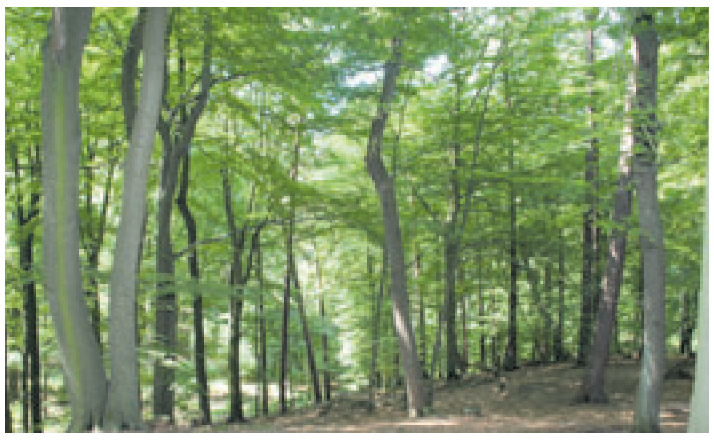
INNENEINRICHTUNGEN
TISCHLEREI
Fenster - Türen - Möbel
Einbruchschutz - und vieles mehr
jan stölken gmbh
Nincoper Straße 65a • 21129 Hamburg
Telefon 040/745 20 30
www.tischlerei-stoelken.de

Seltene Fledermaus- und Käferarten

Heimfelder Holz soll Naturschutzgebiet werden

(pm) Harburg. Der Senat hat das rund 95 Hektar große Heimfelder Holz, umgangssprachlich als Kuhtrift bezeichnet, einstweilig „als Naturschutzgebiet sichergestellt", so der Wortlaut einer Pressemitteilung des Senats vom Ende des Jahres. Damit sind forstwirtschaftliche Maßnahmen wie etwa Fällungen – wie sie der Forstwirt Heinrich Schabert mit seinem Betrieb Immo-Forst GmbH aus Dinkelsbühl dort nach dem Erwerb dieser Fläche geplant hatte – bis auf Weiteres nicht gestattet. Da in dem Wald laut Umweltbehörde „beispielweise seltene Käfer- und Fledermausarten zu Hause sind", habe er einen hohen naturschutzfachlichen Wert. Die Vorbereitungen für eine Ausweisung als Naturschutzgebiet haben begonnen. Das Heimfelder Holz gehört im Wesentlichen der Stadt und einem privaten Grundbesitzer, eben Heinrich Schabert. Der Privateigentümer hatte zunächst eine Freizeitnutzung auf dem Gelände geplant (einen Kletterpark), die aber aus Arten- und Landschaftsschutzgründen in dem Wald nicht realisierbar war. Der Bezirk hatte sich quergelegt. Schabert hatte daraufhin angekündigt, sich in der Kuhtrift forstwirtschaftlich betätigen zu wollen. Dem hat Hamburg jetzt ebenfalls einen Riegel vorgeschoben. Das Hamburger Abendblatt (31. Dezember) zitiert Schabert mit den Worten „kalte Enteignung." Mit der Sicherstellungsverordnung, die nach Senatsbeschluss vom 17. Dezember heute im Amtlichen Anzeiger veröffentlicht und damit wirksam ist, sind mögliche forstwirtschaftliche Verwertungen der Fläche bis auf Weiteres untersagt. „Nachdem den Behörden bekannt wurde, dass umfangreichere Rodungen geplant sein könnten, haben sich die zuständige Wirtschafts- und Umweltbehörde sowie das Bezirksamt Harburg binnen kurzer Zeit darauf verständigt, eine Sicherstellungsverordnung für diese Fläche zu erarbeiten, die jetzt vom Senat erlassen wurde", heißt es weiter in der Pressemeldung.

Im Juni 2016 erläuterte Heinrich Schabert seine Pläne für die in der Kuhtrift erworbene Waldfläche Foto: pm


Ein Kletterpark wurde in der Kuhtrift nicht genehmigt, jetzt auch die forstwirtschaftliche Nutzung verboten Foto: pm

Der Umweltsenator Jens Kerstan (Grüne) erklärt dazu: „Das Heimfelder Holz ist aus naturschutzfachlicher Sicht eine spannende und wertvolle Fläche. Hier gibt es einen alten Mischwald-Baumbestand. Der Wald ist Lebensraum für Fledermaus- und Käferarten, die vom Aussterben bedroht sind, und außerdem für seltene Pflanzen. Dazu haben wir das Gehölz vor Rodungen geschützt. Wir wollen das Gehölz unter Naturschutz stellen und beginnen umgehend mit den Vorbereitungen dazu."
Im Beschluss heißt es weiter: „Das einstweilig sichergestellte Gebiet dient dem Schutz, der Erhaltung und der Entwicklung eines vielfältigen Lebensraumkomplexes aus Laub-, Misch- und naturnahen Kiefernwäldern mit ihren darin beheimateten artenreichen Lebensgemeinschaften als Ganzes und als Lebensraum für gefährdete und vom Aussterben bedrohte Pflanzen- und Tierarten. Hierzu gehören insbesondere Fledermäuse; außerdem in Buchenwäldern beheimatete Pflanzen sowie an Alt- und Totholz gebundene Käferarten."

Problemstoffe

(au) Harburg. Die mobile Problemstoffsammlung der Stadtreinigung Hamburg ist am 6. Januar, von 12 bis 13.30 Uhr in Eißendorf, Denickstraße 147/ Ecke Eißendorfer Pferdeweg und am gleichen Tag von 16.30 bis 18 Uhr in Wilstorf in der Rönneburger Straße 58 unterwegs. Die mobile Problemstoffsammlung nimmt kostenlos Schad- und Giftstoffe sowie kleine Elektrogeräte aus privaten Haushalten entgegen. Außerdem berät qualifiziertes Fachpersonal über die Entsorgung von Problemstoffen. Als Problemstoffe gelten die Abfälle, die besonders gesundheits- und umweltgefährdend sind. Problemstoffe gehören nicht in die Mülltonne und sollten so umweltschonend wie möglich über die Problemstoffsammlung (mobil oder stationär auf den Recyclinghöfen) entsorgt werden. Sie sollten bei der Abgabe in einem geschlossenen Behälter abgefüllt und möglichst genau gekennzeichnet sein. Infos: www.stadtreinigung.hamburg.

DER IMMOBILIENMARKT

Immobilien-Gesuche

Maisonette gesucht... Ehepaar in den "50ern" sucht nach dem Hausverkauf eine Wohnung über mehrere Ebenen mit Balkon oder Terrasse (kein Muss!) und guter Infrastruktur. Provisionsfrei für den Verkäufer. **Tel. 040 / 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

DHH gesucht... Junge Familie mit 2 Kindern sucht nach dem Verkauf der Eigentumswohnung eine gepflegte Doppelhaushälfte mit schönem Garten. Provisionsfrei für den Verkäufer. **Tel. 040 / 24 82 71 00** ZZZ.YRQ-ZXHOILQJ-LPPRELOLHQ.GH

Großes Grundstück gesucht... Familie aus Seevetal sucht im Bereich südlich der Elbe ein neues Zuhause mit großem Grundstück und mehreren Stellplätzen. Zu sofort oder später. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 040 / 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

EG mit Garten gesucht... Rüstiges Ehepaar sucht eine ebenerdige ETW mit Terrasse und Garten ab 2 Zi. in belebtem Umfeld. KP bis ca. 350.000 €. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 040 / 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Kleine Wohnung gesucht... Akademikerpaar sucht für den studierenden Sohn eine kleine Wohnung mit 1-2 Zimmern und guter Anbindung an den öffentlichen Verkehr. Provisionsfrei für den Verkäufer. **Tel. 040 / 24 82 71 00** ZZZ.YRQ-ZXHOILQJ-LPPRELOLHQ.GH

3-Zimmer-ETW gesucht... Nettes Ehepaar mit 8-jährigem Sohn sucht ein Wohnung mit Balkon o. Terrasse in familienfreundl. Lage südlich der Elbe. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 040 / 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Bereich Harburg gesucht... Familie aus Niederbayern sucht nach dem berufsbedingten Umzug in den Norden ein gemütliches Einfamilienhaus mit guter Stadtanbindung. Provisionsfrei für den Verkäufer. **Tel. 040 / 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Bankberater sucht... für seine Familie und sich ein schönes Einfamilienhaus in gepflegtem Zustand ab 4 Zimmern mit Garage oder Stellplatz. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 040 / 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Süderelbe gesucht... Landwirtschaftlicher Berater sucht mit seiner Familie ein neues Zuhause mit Blick ins Grüne und mindestens 120 m² Wohnfläche. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Sanierungsobjekt gesucht... Begeisterter Handwerker sucht mit seiner Familie ein EFH oder Bungalow zur Modernisierung und freien Gestaltung. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 040 / 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Baugrundstück gesucht... Für eine sympathische Familie suchen wir nach dem Verkauf der Eigentumswohnung ein schön gelegenes Baugrundstück. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Zinshaus gesucht... Hamburger Kapitalanleger sucht zur kurzfr. Übernahme ein gut vermietetes MFH. Diskretion und schnelle Abwicklung gewünscht. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Zweifamilienhaus gesucht ... Großfamilie sucht zum Mehrgenerationenwohnen ein Haus mit zwei separaten Einheiten und großzügigem Grundstück. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 040 / 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Luxushaus gesucht... Inhaber eines Import - Großhandels sucht mit seiner Familie ein exklusives Haus mit hochwertiger Ausstattung in privater Lage. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 040 / 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Altbauvilla gesucht... Bauingenieur mit 5-köpfiger Familie sucht eine historische Immobilie mit viel Charme - auch zum Modernisieren. Provisionsfrei für den Verkäufer. **Tel. 040 / 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Ab 200 m² gesucht... Architekt sucht mit seiner Familie ein großzügiges Haus, in dem er Wohnen und Arbeiten miteinander verbinden kann. Provisionsfrei für den Verkäufer. **Tel. 040 / 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Bungalow gesucht... 4-köpfige Familie aus Hannover sucht nach dem Umzug in den Norden ein ebenerdiges Haus ab 4 Zi. mit idyllischem Garten. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 040 / 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Kleines Haus gesucht... Sympathisches Pärchen sucht für sich und den kleinen Mops ein gepflegtes, gemütliches EFH oder RH ab 80 m² und 3 Zi. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 040 / 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Immobilien-Verkauf

Hamburg-Hausbruch... Großzügiges Haus direkt am Naturschutzgebiet, 7 Zimmer, 220 m², 2 x EBK, 3 Bäder, Kaminofen, Süd-West-Terrasse, Balkon, Vollkeller mit Sauna, Garage, 4 Carport-Stellplätze, Bj. 1953, B: 201,3 kWh/m² p.-a., Kl. G, Öl-ZH, KP: € 690.000,- **Tel. 040 / 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Immobilien-Verkauf

Jesteburg... Exklusives Architektenhaus mit hochw. Ausstattung, 5 Zi., 198 m² Wfl., 1.100 m² Grdst., EBK, Fußbodenhzg., zwei Bäder, Sauna, Terrasse, Doppelcarport, Bj. 1991, V: 81,3 kWh/m² p.a., Kl. C, Gas-ZH, KP: € 745.000,- **Tel. 040/ 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Rosengarten-Alvesen... Kuscheliges Haus mit Veranda und sonnigem Garten, 3 Zi., 96 m² zzgl. 64 m² wohnl. Nutzfl. im DG, EBK, 2 Bäder, Gäste-WC, große Terrasse, Garage, Vollkeller, Bj.1967, B: 267,3 kWh/m² p.a., Kl. H, Öl-ZH, KP: 390.000€ **Tel. 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Bendestorf... Zauberhafter Bungalow auf großem Grundstück, 4 Zi., 165 m², Fußbodenhzg., HWR, EBK, Gäste-WC, 2 Bäder, Parkett, Vollkeller mit wohnlicher Nutzfl., Doppelgarage, Bj.1979, B: 143,9 kWh/m² p.a., Kl. E, Öl-ZH, KP: 980.000,- € **Tel. 040/ 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Neu Wulmstorf... 4-Zimmer-RH, 90 m² Wohnfl. zzgl. ca. 32 m² Ausbaureserve, EBK, Vollbad, Gäste-WC, Südwest-Garten, Stellplatz, Vollkeller, Bj. 1987, V: 119,4 kWh/m² p.a., Kl. D,Gas-ZH, KP: 350.000,- € **Tel. 040/ 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Vermietungen

Neugraben-Fischbek... Geräumige DG-Wohnung im gepfl. 2-Familienhaus mit sep. Eingang, 4,5 Zi., 150 m², EBK, 2 Bäder, div. Einbauschränke, Süd-Balkon mit Abstellraum, Bj. 1982, V: 102 kWh/m² p.-a., Kl. D, Öl, Solar-Heizung, Kaltmiete: 1.250€ **Tel. 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Anzeigenberatung
☎ (040) 70 10 17-0

Vollsperrung bis Ende April 2020

Ehestorfer Heuweg weiterhin nicht passierbar

■ (mk) **Süderelbe.** Das Elend nimmt kein Ende: Laut Mitteilung der Straßenverkehrsbehörde soll der Ehestorfer Heuweg bis zum 30. April 2020 zwischen Wulmsberg und Landesgrenze weiterhin voll gesperrt bleiben. Eigentlich sollte die Vollsperrung lediglich bis zum 31. Dezember 2019 dauern. Daraus wurde nichts. „Aufgrund der Arbeiten im Ehestorfer Heuweg (Grundinstandsetzung der Fahrbahn, Umbau Geh- und Radwege, Umbau Bushaltestellen sowie die Bohrarbeiten zum Verfüllen der Bergwerksstollen) bleibt die Straße im genannten Abschnitt weiterhin voll gesperrt. Die ausgewiesenen Umleitungen behalten weiterhin ihre Gültigkeit. Der ÖPNV (Linie 340) fährt weiterhin aus Neugraben kommend bis zur Rudolf-Steiner-Schule, wendet dort und fährt danach zurück. Aus Richtung Ehestorf kommend fährt der ÖPNV bis zur Haltestelle Hohlredder, wendet dort und fährt zurück nach Ehestorf“, heißt es in der Pressemitteilung der Straßenverkehrsbehörde.

Zum Verfüllen der Bergwerksstollen wurde extra ein Silo installiert Foto: mk

Die für Fußgänger, Radfahrer und Autofahrer neu angelegten Spuren sind weit fortgeschritten Foto: mk

Stunde der Wintervögel

Vogelzählung im heimischen Garten

■ (au) **Hamburg.** Wer flattert denn da durch den winterlichen Garten? Der NABU ruft wieder zur bundesweiten „Stunde der Wintervögel“ auf. Vom 10. bis zum 12. Januar können Vogelfreundinnen und -freunde eine Stunde lang Vögel beobachten, zählen und dem NABU melden. „Nach dem zweiten Rekordsommer in Folge könnte die Zählung Aufschluss darüber geben, wie sich anhaltende Dürre und Hitze auf die heimische Vogelwelt auswirken“, so Marco Sommerfeld, Referent für Vogelschutz beim NABU Hamburg. „Je mehr Menschen mitmachen, desto aussagekräftiger werden die Ergebnisse.“ In Hamburg sind besonders die Amsel-Beobachtungen interessant. Im Sommer 2018 grassierte erstmals das Usutu-Virus in der Stadt, das zu einem regelrechten Amselsterben geführt hatte. Nun stellt sich die Frage, ob sich der Bestand der Amsel in Hamburg erholt hat oder nicht. Die Amsel scheint aus dem Stadtzentrum mehr oder weniger verschwunden zu sein, während sie in den ländlicheren Bereichen Hamburgs wohl noch häufiger anzutreffen ist. „Die Meldungen der ‚Stunde der Wintervögel‘ bieten uns da wichtige Anhaltspunkte, da wir sie mit den Zahlen der Vorjahre vergleichen können“, erläutert Sommerfeld. Und noch eine Frage interessiert den Vogelexperten: Wo ist bei uns noch der Haussperling vertreten? Er steht in Hamburg aktuell auf der Roten Liste der gefährdeten Vogelarten.

In diesem Jahr könnte es zudem interessante Erkenntnisse für den Eichelhäher geben. „Im Herbst haben wir einen massiven Einflug dieser Art nach Deutschland und Mitteleuropa beobachtet“, sagt Sommerfeld. Ähnlich hohe Zahlen gab es zuletzt 1978.“ Als Grund vermuten die Ornithologen, dass es 2018 in Nordosteuropa eine sogenannte Eichelvollmast gab, also besonders viele Eicheln herangereift sind. So konnten deutlich mehr Eichelhäher den vergangenen Winter überleben und in diesem Jahr brüten. Die „Stunde der Wintervögel“ ist Deutschlands größte wissenschaftliche Mitmachaktion und findet bereits zum zehnten Mal statt. Jeder kann eine Stunde lang die Vögel am Futterhäuschen, im Garten, auf dem Balkon oder im Park zählen und dem NABU melden. Von einem ruhigen Beobachtungsplatz aus wird von jeder Art die höchste Anzahl notiert, die im Laufe einer Stunde gleichzeitig zu beobachten ist. Die Beobachtungen können unter www.stundederwintervoegel.de bis zum 20. Januar gemeldet werden. Zudem ist für telefonische Meldungen am 11. und 12. Januar jeweils von 10 bis 18 Uhr die kostenlose Rufnummer 0800 1157-115 geschaltet.

Wie ist es unter anderem um den Bestand der Amseln in Hamburg bestellt? Bei der Zählaktion „Stunde der Wintervögel“ des NABU soll das herausgefunden werden. Foto: NABU/Mike Lane/fotolia

Versuchter Einbruch in Bankfiliale

41-Jähriger vorläufig festgenommen

■ (au) **Harburg.** Beamte des Polizeikommissariats 46 haben am ersten Weihnachtstag, 25. Dezember, einen 41-Jährigen wegen des Verdachts des Einbruchdiebstahls vorläufig festgenommen. Nach dem derzeitigen Stand der Ermittlungen verschaffte sich der 41-Jährige gegen 1.45 Uhr durch Aufhebeln eines Fensters Zutritt zu den Räumlichkeiten eines Geldinstitutes in der Straße Sand.

Ein Mitarbeiter eines Sicherheitsunternehmens wurde aufgrund des Einbruchalarms gerufen und überprüfte die Örtlichkeit. Beim Betreten der Bank vernahm der Mitarbeiter verdächtige Geräusche aus den Räumlichkeiten. Die verständigten Beamten des Polizeikommissariats 46 erschienen am Einsatzort, umstellten das Objekt und betraten dieses kurze Zeit später. Die Polizisten bemerkten den 41-Jährigen, als dieser durch das zuvor aufgehebelte Fenster flüchtete. Er wurde jedoch nach einer kurzen Verfolgung von den Beamten angehalten, vorläufig festgenommen und im Anschluss zum Polizeikommissariat 46 gebracht.

Bei der Durchsuchung des Gebäudes stellten die Einsatzkräfte eine Sporttasche sicher, in der sich diverse elektronische Geräte aus dem Bestand der Bank befanden. Des Weiteren wurde bei dem Tatverdächtigen eine Zange als mutmaßliches Tatmittel sowie eine geringe Menge an Betäubungsmitteln sichergestellt. Nach Abschluss der polizeilichen Maßnahmen wurde der 41-Jährige dem Haftrichter zugeführt.

Bewaffneter Überfall auf Hotel

Polizei sucht Augenzeugen

■ (au) **Marmstorf.** Die Polizei Hamburg fahndet nach zwei bislang unbekannten Männern, die in der Nacht von Donnerstag, 26. Dezember auf den 27. Dezember, gegen 3 Uhr einen bewaffneten Überfall auf ein Hotel in der Bremer Straße, „Musas grüne Tanne“, verübt haben. Nach bisherigem Ermittlungsstand fuhren die Männer mit einem weißen Kleinwagen zum Tatort und betraten anschließend maskiert das Hotel. Einer der Täter bedrohte den an der Rezeption sitzenden Mitarbeiter mit einer Schusswaffe. Währenddessen entwendete sein Mittäter aus einer hinter dem Empfangstresen befindlichen Kassenlade einen niedrigen dreistelligen Bargeldbetrag.

Nachdem der Tatverdächtige hinter dem Tresen noch eine weitere Geldkassette an sich genommen hatte, flüchteten die Männer mit dem weißen Kleinwagen in Richtung A7. Der Hotelmitarbeiter wurde durch den Überfall nicht verletzt.

Ob die beiden Räuber noch einen dritten Mittäter hatten, der den Fluchtwagen fuhr, ist Gegenstand der Ermittlungen.

Sofort eingeleitete Fahndungsmaßnahmen nach den Tätern verliefen erfolglos.

Der bewaffnete Mann wird wie folgt beschrieben: männlich, 180 bis 185 cm groß, schlanke Figur, schwarze Bekleidung, schwarze Maskierung, Schusswaffe.

Zum zweiten Täter liegt keine nähere Beschreibung vor: männlich, schwarze Maskierung.

Das für die Region Harburg zuständige Raubdezernat (LKA 184) hat die weiteren Ermittlungen übernommen.

Die Polizei bittet um Hinweise aus der Bevölkerung. Zeugen, die Hinweise zu dem Täter geben können oder im Zusammenhang mit der Tat verdächtige Beobachtungen gemacht haben, werden gebeten, sich unter 040 4286-56789 oder an einer Polizeidienststelle zu melden.

Ahmadiyya Muslim Jugendorganisation fegt am Neujahrsmorgen

Mit bürgerschaftlichem Engagement ins neue Jahr

■ (au) **Kirchdorf-Süd/Harburg.** Während die Mehrheit der Mitbürgerinnen und Mitbürger noch schlummerte, rückte am Neujahrsmorgen um 8 Uhr die Ahmadiyya Muslim Jugendorganisation mit insgesamt 17 Harburger Mitgliedern, vorwiegend Jugendliche und Kinder, auf dem Kirchdorf-Süd Marktplatz mit Besen, Schaufeln und Müllsäcken an. Insgesamt eine Stunde wurde dieses Jahr benötigt, um den Platz trotz Eiseskälte vom Silvesterabfall zu säubern. Zudem wurde der Harburger Rathausplatz durch insgesamt 25 Heimfelder Mitglieder gesäubert. Die Aktion wurde wie immer mit einem gemeinsamen Gebet beendet. Bundesweit fand die Neujahrs-Aktion in 240 Gemeinden mit knapp 6.500 ehrenamtlichen Helfern der Jugendorganisation statt.

Die Aktion hat eine lange Tradition: Seit über 20 Jahren leisten die Jugendlichen ihren höchstpersönlichen Beitrag für die Gesellschaft. Mit der Aktion möchten die Jugendlichen ein Zeichen für bürgerschaftliches Engagement setzen und ihre Verbundenheit zum Heimatort ausdrücken. Diese stellt nur eine von vielen anderen gemeinnützigen Projekten dar, wie Blutspendeaktionen, Altenheimbesuche sowie Charity Walks.

AMJ: Die Ahmadiyya Muslim Jamaat wurde 1889 in Qadian (Indien) als Reformgemeinde im Islam gegründet. In Deutschland gehört die AMJ zu der ältesten und mit über 40.000 Mitgliedern zu den größten islamischen Organisationen und hat als erste islamische Gemeinde auch den Körperschaftsstatus des öffentlichen Rechts erlangt. Die Ahmadiyya Muslim Jugendorganisation ist mit über 12.000 aktiven Mitgliedern einer der ältesten und größten muslimischen Jugendverbände Deutschlands.

Kurz nach 8 Uhr am Neujahrsmorgen waren die Kinder und Jugendlichen der Ahmadiyya Muslim Jugendorganisation auf den Beinen und säuberten den Marktplatz in Kirchdorf-Süd

Auch der Harburger Rathausplatz glänzte am Neujahrsmorgen wieder wie neu Dank des bürgerlichen Engagements der jungen Muslime Foto: ein

DER STELLENMARKT

Servicekraft
für Spielhalle Vulkan in Hamburg gesucht!
Sie sind zuverlässig und serviceorientiert?
Dann bewerben Sie sich unter:
personal@vulkan-casino.de
(030 53 00 05 50 40 Fr. Andresen)

Hier
könnte Ihr Angebot platziert sein!
Interessiert?
Dann fordern Sie unsere Mediadaten an.
☎ (040) 70 10 17-0

Sachbearbeiter Disposition (m/w/d)
für Pannen-Abschlepp-Kran-Bergeservice von ADAC-Mobilitätspartner gesucht.
Aufgaben: Auftragsannahme, Bearbeitung, Planung, Disposition, Dokumentation, Rechnungsstellung, ab und an eine Tasse Kaffee …
für unseren Firmenstandort:
Hamburg-Allermöhe in Schicht mit Kollegen.
Bewerbungen bitte an:
personal@schroeder-hamburg.de
Schröder Hamburg

Wir suchen Dich!
der neue RUF – Die Lokalzeitung zum Wochenende in Hamburgs Süden
sucht zum nächstmöglichen Termin einen
Mediaberater
im Anzeigenverkauf (m/w/d)
für die Vermarktung unserer Print-Publikationen in der Region Harburg und Wilhelmsburg.
Idealerweise verfügen Sie bereits über praktische Erfahrungen im direkten Umgang mit Kunden, ein sicheres Auftreten und ein gepflegtes Erscheinungsbild. Einsatzfreude, Teamfähigkeit und Freude am Umgang mit anderen Menschen sowie Verhandlungsgeschick setzen wir voraus. Bieten können wir Ihnen einen interessanten Aufgabenbereich, flexible Arbeitszeiten, kurze Entscheidungswege ohne große Hierachien und nach einer fundierten Einarbeitung die Übernahme eines festen Kundenstammes in unserem Kerngebiet und ein leistungsgerechtes Gehalt.
Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
Bobeck Medienmanagement GmbH
Verlagsleitung, Cuxhavener Straße 265 b, 21149 Hamburg oder per E-Mail an personal@neuerruf.de

DER KLEINANZEIGENMARKT

IN TEILEN UNSERER AKTUELLEN AUSGABE FINDEN SIE FOLGENDE BEILAGEN:

toom · Dänisches Bettenlager · SEZ Apotheke · SB-Möbel Boss · Raiffeisen-Markt Stader Saatzucht eG · HOL'AB! Getränke Markt · Dalinger · AWO · ALDI · Bobsien · Wanck Frischecenter · Ziegler · Philipps Sonderposten · der neue RUF

Möchten auch Sie Ihre Beilage über uns verteilen?
Tel.: (040) 70 10 17-0

Ankauf

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944 / 36160 www.wm-aw.de Fa.

Garten

Student sucht Gartenarbeit Laubfegen, Rasenmähen, Heckenschneiden, Winterdienst, uvm... mit Erfahrung **Tel. 0176/ 24 88 83 53**

Anzeigenberatung
☎ (040) 70 10 17-0 | info@neuerruf.de

Professioneller Telefonservice

Nur 14ct/Min.a.d.dt.Festnetz Mobil max. 0,42€/Min. Bi-Boys und Gay-Boys 01805-780680

Anzeigenschluss: Donnerstag, 17.00 Uhr

Polizistin (39)
Stöhnt laut & braucht es!
RUF AN! JETZT! 0900-501 060 133*
TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch Mobilfunk)

▶ OMI NACKT ◀
Mein Höschen ist ganz feucht
RUF AN! 0900-501 060 132* RUF AN!
TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch Mobilfunk)

NEU! Ruf an
HEIBE TEL.SEX KONTAKTE 0900-582 155 485*
TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch Mobilfunk)

NOTGEILE LEHRERIN
Schul-Fantasien ausleben
0900-582 155 489*
TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch Mobilfunk)

SCHARFE 60+
Wir wollen auch Spaß!
HOT! RUF AN!
0900-501 010 620*
TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch Mobilfunk)

UNTREUE EHEFRAUEN
lieben die Abwechslung
▶▶▶RUF JETZT AN!◀◀◀
0900-501 060 131*
GEIL!
TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch Mobilfunk)

GEIL! Ich bin mollig und sehr wild
Wähle jetzt:
RUF AN! 0900-582 155 487*
TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch Mobilfunk)

24Std. Tel.Sex-Genuss
für nur 0,99cent' am Tag
Wähle: RUF JETZT AN!
01805-22 50 25²
um den heißen Spaß zu starten
GEIL! NEU! GEIL!
¹ bei Abschluss eines Voice-Abos über 9,90€ alle 10 Tage. ² 0,14€ je Minute dt.Festnetz, MoFu max. 0,42€

HOT 2 Transen 1 Anruf
Auskunftsvermittlung
Wähle: 11826*
frage nach: TRANSEN
RUF JETZT AN! GEIL!

HOT! FRAUEN SUCHEN
ausgiebigen Spaß, mit Dir!
MELD DICH:
0900-582 155 488*
TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch Mobilfunk)

SCHÜCHTERN & GEIL!
NEU! 0900-501 060 130* RUF AN!
TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch Mobilfunk)

Gesundheit

Aufgepasst!!! Slow-Jogging & Nordic Walking!!! Laufen Sie mit u. gewinnen Sie Gesundheit und Fitness in einem 8-wöchigen Kurs. Start ist am 14.01.20 um 19 Uhr jeweils Dienstag und Donnerstag. Treffpunkt: Ehestorfer Heuweg 14, Parkplatz Jägerhof
www.ingolf-boehme.de
Tel. 040/ 701 35 88

Kontaktanzeigen

Kostenlose Kontaktanzeigen in DER NEUE RUF

Kontaktanzeigen gratis aufgeben unter Tel. (01805) 00 62 69 (12 Cent/Min.)!

Und so erreichen Sie den gewünschten Inserenten: Kostenlose Kontaktanzeigen anrufen unter (0900) 33 83 88 83 und dann die Chiffré-Nummer angeben.(1,99 € /min. aus dem dt. Festnetz)

Sie werden sofort und anonym zu Ihrem Wunschpartner nach Hause durchgeschaltet.

Ich suche einfach eine nette Sie erstmal für Freizeit u. Unterhaltung alles weitere wird sich ergeben. Ich bin 48/1,70, tanze leidenschaftlich gerne und würde mich freuen wenn Du ebenso eine Tanzmaus wärst. Du solltest akzeptieren, dass ich häufig Nachtschicht arbeite und wenig Freizeit habe. Tägl. von 00:00 bis 23:59
Telechiffre: 45270

Symp. Gartenliebhaber, 77/1,7, habe ein schönes Zuhause, wirtsch. sorgenfrei, mein interessanter Job füllt mich aus, doch zu zweit ist vieles schöner! Gern besuche ich Veranstaltungen, reise innerhalb Deutschlands, fahre Rad, mag Strandspaziergänge. So, der erste Schritt ist getan, nun bist Du dran! Tägl. von 14:00 bis 20:00.
Telechiffre: 45175

Liebe Damenwelt, ich suche mein Glück. Wenn Du an einer festen Beziehung m. einem freundlichen, liebenswerten u. ehrlichen Mann interessiert bist, dann musst Du mich unbedingt anrufen. Bin 58/185, NR, NT, bin etwas rund geworden, stehe aber dazu. Suche liebe Sie. Vielleicht bist Du ja hier? Tägl. von 16:00 bis 20:00.
Telechiffre: 45232

Mitfahrer/-in zum Jahreswechsel in Danzig gesucht! Für "OZ" - Busreise von Rostock nach Danzig u. zurück vom 30.12.19 bis 02.01.-20, mit Programm u. Unterbringung im Hotel. Reise ist für 2 Personen gebucht, die eine Hälfte ist aber leider verhindert, Kostenbeteiligung erwünscht, ggf. verhandelbar. Tägl. von 00:00 bis 23:59. **Telechiffre: 45265**

Hallo! Ich bin 20 J. jung, habe eine sportl. Figur u. liebe Spaziergänge bei Morgen- u. Abendsonne.Ich bin tierlieb, gefühlvoll, zärtlich u.v.m. Ich spiele gerene Fußball od. gehe Luafen, gegen Kuscheltage habe ich nichts einzuwenden. Ich arbeite als Logisitker und fahre gern Auto oder Simson. Tägl. von 09:00 bis 21:00.
Telechiffre: 45199

Kontaktanzeigen

Ich will an die Liebe glauben. Glücklich und zufrieden mit dir werden. Tanzen, gärtnern, lachen und vieles mehr. Wenn Du kein Problem mit einer molligen (1,62, 90Kg,) Frau hast, die das Herz am rechten Fleck hat, freue ich mich dich kennen zu lernen. Tägl. von 19:00 bis 21:00.
Telechiffre: 45271

Junger Mann, 1,74m groß, schlank, gepflegt, unabhängig, wünscht sich liebevolle Partnerin mit Charme und Humor. Gerne würde ich mit Dir die schönen Seiten des Lebens genießen. Dann würde ich mich freuen von Dir zu hören, wenn Du Interesse an mir hast. Liebe Grüße. Tägl. von 10:00 bis 23:00. **Telechiffre: 45195**

I can´t give you anything but love... ist nicht nur (m)ein Lied, sondern in meinem Herzen! Naturverbundene, junggeblieben und bodenständige Frau, 54/164, NR, normale, gute Figur und attraktiv, sucht DICH mit Herz und Verstand. ich freuem ich auf Deinen Anruf! Tägl. von 18:00 bis 20:00.
Telechiffre: 45227

Lustige 58-Jährige sucht auf diesem Wege einen aufrichten Mann passenden Alters, dem Liebe, Treue und Harmonie in der Beziehung was bedeutet. Bin 165cm groß und vollschlank, bin berufstätig, häuslich, treu, zugänglich, ehrlich, seit 1/2 Jahr Witwe und mobil. Tägl. von 16:00 bis 20:00.
Telechiffre: 45275

Hallo! Ich bin Björn, 36 Jahre jung und Single und suche eine feste Partnerschaft. Bin von Beruf Koch und vielleicht darf ich Dich ja mal bald bekochen, wenn ich Dein Interesse geweckt habe, melde ich Dich bitte. Liebe Grüße, Björn Tägl. von 10:00 bis 23:00.
Telechiffre: 45205

Hallo! Ich bin 52 Jahre alt, 1,80m groß, habe eine normale Figur. Bin ehrlich, zuverlässig. In der Freizeit gehe ich gerne mal Spazieren und vor allem fahre ich gerne mit der Harley. Solltest Du Interesse haben, melde Dich bei mir. Tägl. von 19:00 bis 23:59.
Telechiffre: 45267

Einfacher, eleganter Mann mit schönen grünen Augen und schwarzem Haar. Ich bin 28 Jahr alt, 187cm, 68 kg. Ich suche ein schönes Mädchen, um eine gute Beziehung mit viel Herz aufzubauen und richtig zu lieben. Tägl. von 18:00 bis 23:59
Telechiffre: 45269

Ruhige Frau, 62/1,60 aus Stralsund, frauliche Figur, kurze blonde Haare, leider an Parkinson erkrankt, sucht netten, zuverlässigen, treuen Mann bis 70 Jahre, NR/NT mit gleichem oder ähnlichen Schicksal für einen Neuanfang. Tägl. von 19:30 bis 22:00.
Telechiffre: 45240

Hallo! Ich würde gerne eine sympathische Frau kennenlernen. Ruf mich doch einfach mal an. Ich freue mich auf Dich. Tägl. von 16:00 bis 18:00.
Telechiffre: 45230

Kontaktanzeigen

Letzter Versuch! Ich, 66/165, schlank, frauliche Figur, NR, suche immer noch den Prinzen mit sch*** weißem Gaul. Falls Du es bist von 66-70 Jahren, schlank, NR bis 180cm. Dann melde Dich bitte. Tägl. von 18:00 bis 22:00.
Telechiffre: 45237

Hallo, bin 64 Jahre alt, bin 156 cm, verwitwet, suche auf diesem Weg einen netten Mann, der mit mir durchs Leben gehen möchte. Du solltest 67-68 Jahre alt sein. Wenn du Interesse hast, melde dich gerne bei mir. Tägl. von 15:00 bis 20:00. **Telechiffre: 45272**

Unternehmungslustiger Mann, 44 Jahre, sucht eine Frau, die treu, ehrlich, hilfsbereit und liebevoll ist, die den Mann nicht ausnutzt und mit ihm schöne Reisen macht. Würde mich freuen auf einen Anruf von dir. Tägl. von 20:00 bis 23:59
Telechiffre: 45277

Vielleicht besteht ja tatsächlich auf diesem Weg die Möglichkeit des Kennenlernens. Aktiv und auch sportlich das Leben gemeinsam gestalten, das würde ich, 55/165/58, mir sehr wünschen. Tägl. von 19:00 bis 22:00.
Telechiffre: 45273

Attraktive, sportliche Brünette, 46 J., 172 cm groß, keine Kinder sucht einen netten, gutaussehenden Typ mit Humor. Mag ausgehen, aber auch gemütliche Abende zu zweit, joggen, Fitnessstudio uvm. Tägl. von 18:00 bis 22:00. **Telechiffre: 45274**

Hallo! Ich, 62/1,68, suche eine Partnerin mit Interesse an Haus und Garten im Raum Grimmen oder Greifswald zum Kennenlernen. Tägl. von 20:00 bis 22:00
Telechiffre: 45286

Ich bin 74/1,72/80, Witwer, Schütze, tierlieb und habe Haus und Garten. Freue mich auf deine Antwort. Tägl. von 18:00 bis 21:00.
Telechiffre: 45276

Hallo! Ich suche einen netten Menschen. Ich wohne in Kröpelin, ich bin Azubi als Metallbauer und 21 Jahre alt. Tägl. von 14:00 bis 22:00. **Telechiffre: 45238**

Hallo! Ich, 38/1,87, bin ein romantischer Mann, ich liebe Musik und alles, was zu zweit das Leben besser macht. Tägl. von 19:00 bis 23:59 **Telechiffre: 45278**

Stellenangebote

Suche ein Rentner o. älteren Herrn aus der Baubranche, der Aufmaß auf den Baustellen erstellt, mit Erfahrung in Bauwesen, Mobilität erwünscht, Führerschein: Klasse 3 erforderlich. Hr. Gühl
Tel. 0176 / 63 08 51 16

Stellengesuche

Erfahrener Bauarbeiter, Malern, Tapezieren, Laminat. Neue Tel.-Nummer **Tel. 0174/ 428 28 80 od. 040/ 88 21 91 82**

Wer sucht eine deutsche Haushalts- und Einkaufshilfe? Nur in Harburg! **Tel. 0157 / 74 06 94 97**

Stellengesuche

Die beste Pflege / Betreuung in der Stadt - Empathie, Kompetenz, Erfahrung - Patente Frau für alle Fälle. **Tel. 040/ 763 84 56**

Verschiedenes

Biete Garten- u. Pflasterarbeiten aller Art an, Baumfällung, sowie Büsche u. Hecken schneiden, Gehweg u. Terrassenreinigung sowie Rasen vertikutieren und Rasenneuanlage mit Entsorgung und vieles mehr. Super preiswert. N. Henning; **Tel. 0160/ 479 05 87**

Der Handwerker für alle Fälle, Gartenarbeiten von A-Z, Maurer- und Malerarbeiten. Dach- und Schornsteinreparatur, Flachdachsanierung, und vieles mehr. Kostenlose Beratung vor Ort. FA, **Tel. 0176 / 67 56 65 34/b>**

Meditativer Yoga - mit sanften Körper- und Atemübungen lernen, Stress zu verringern und sich selbst besser wahrzunehmen, zwei neue Kurse ab 8. Januar Yoga Heidhöhe, Hausbruch.
Tel. 79 75 10 11 o. 796 26 93

Neu Wulmstorf, Flohmarkt, jeden Samstag, Fritz-Reuter-Straße 30. **Tel. 040 / 701 39 50**

Bäume fällen/ kappen mit Abfuhr, kostenlose Beratung, günstige Festpreise **Tel. 040 / 668 38 25**

Tango Argentino mit dem TTC

■ **(pm) Harburg.** Zum Jahresbeginn startet der TTC Harburg mit einem Tango Argentino-Workshop in den Räumen des Sportparkes Jahnhöhe, Vahrenwinkelweg 28. Am Sonntag, 19. Januar können Tango Argentino-Fans von 15 bis 17 Uhr die Grundschritte und Figuren dieses Tanzes erlernen.
Die Kosten betragen 10 Euro pro Paar. Anmeldungen werden von Sabine Möller, Pressewartin des TTC Harburg im HTB von 1865, telefonisch unter 0151 20118696 oder per E-Mail an presse@ttc-harburg.de entgegen genommen.

Die Kleinanzeige ...
... klein im Preis,
groß in der Wirkung!
Der Neue RUF · 70 10 17–0

der neue RUF – Die Lokalzeitung zum Wochenende in Hamburgs Süden

Herausgeber:
Bobeck Medienmanagement GmbH
Cuxhavener Straße 265 b
21149 Hamburg
Tel. 040 / 70 10 17-0, Fax 702 50 14
www.neuerruf.de · info@neuerruf.de

Verlegerin: Hannelore Bobeck-Niculescu

Verantwortlich für den Gesamtinhalt:
Peter Bobeck-Niculescu

Geschäftsführung:

Verlagsleitung: Jens Kalkowski

Anzeigenleitung: Jens Kalkowski

Anzeigen:
Katrin Jantzen, Uwe Sakowski, Carmen Steinert, Michael Winckler;
E-Mail: anzeigen@neuerruf.de

Redaktionsleitung: Peter Müntz

Redaktion: Gerhard Demitz, Matthias Koltermann, Andrea Ubben;
E-Mail: redaktion@neuerruf.de

Satz:
Bobeck Medienmanagement GmbH, Cuxhavener Straße 265 b, 21149 Hamburg
technik@bobeckmedien.de

Druck:
A. Beig Druckerei und Verlag GmbH & Co, Damm 9 – 15, 25421 Pinneberg

Vertrieb:
Julia Usatenko, Janina Peters Tel. 70 10 17-27
vertrieb@neuerruf.de

Auflagen:

Teilauflage Süderelbe:	39.000
Teilauflage Harburg:	51.000
Teilauflage Wilhelmsburg:	21.100
Gesamtauflage:	111.100

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.
Anzeigenentwürfe des Verlages sind urheberrechtlich geschützt. Übernahme, auch fotomechanisch, nur nach vorheriger Absprache und gegen Gebühr.

Geprüfte Auflage
Auflage und Vertrieb wurden geprüft von Wirtschaftsberater Diplom-Kaufmann Hansgeorg André Hamburg
Ehrenbergstraße 39

KLEINANZEIGEN-COUPON

Alle privaten Kleinanzeigen
Aktionspreis
4 Zeilen für nur 7,– Euro
je angefangene weitere 4 Zeilen zusätzlich

Auch im Internet: www.neuerruf.de

Geben Sie Ihre Kleinanzeige ganz bequem über unsere Kleinanzeigen-Annahme im Internet auf: www.neuerruf.de • Anzeigen online aufgeben

Rubrik: _____
(Lassen Sie nach jedem Wort und Satzzeichen ein Kästchen frei)

Bitte veröffentlichen Sie meine private Kleinanzeige in Ihrer nächsten Ausgabe. Bei Aufgabe zahlbar. Bei Chiffre-Anzeigen wird eine Extra-Gebühr (bei Zusendung EURO 4,10, bei Abholung EURO 3,00) erhoben. **Erotik- und Bekanntschaftsanzeigen nur gegen Vorkasse!**

Name _____
Adresse _____
Konto-Nr.: _____ BLZ _____
Bankinstitut: _____
Unterschrift _____

◯ Ich erteile eine einmalige SEPA-Lastschrift (Einzugsermächtigung)
◯ Ich lege der Bestellung den Betrag in bar bei

Bitte ausschneiden und einsenden an: Der Neue Ruf, Postfach 92 02 52, 21132 Hamburg

Erbbauzins sinkt erneut und macht Erbbaurechte attraktiver

Änderung städtischer Gebühren ab 2020

(au) Hamburg. Die Behörden haben die Kostendeckung der städtischen Gebühren überprüft und dem Senat in einigen Fällen Anpassungen an die aktuelle Kostenentwicklung vorgeschlagen. Der Senat hat Anfang Dezember letzten Jahres die Gebührenänderungen beschlossen, die zum 1. Januar 2020 in Kraft getreten sind.

Die meisten Gebührenanpassungen bewegen sich in einem Rahmen von rund zwei bis drei Prozent. „Die Gebührenanpassungen müssen das gebührenrechtliche Kostendeckungsprinzip berücksichtigen, sie bewegen sich gleichwohl alle in einem vertretbaren Rahmen. Aufgrund der Absenkung des kalkulatorischen Zinssatzes auf 1,25 Prozent können dadurch auch die Erbbauzinsen für Wohn- und Gewerbeimmobilien erneut gesenkt werden. Im Sinne unseres Grundsatzes Vorfahrt für das Erbbaurecht machen wir dieses bodenpolitische Instrument damit noch attraktiver. Erfreulich ist außerdem, dass wir bei der Hausmüllentsorgung und bei der Sielbenutzung die Gebühren stabil halten konnten, hier wird es zum 1. Januar 2020 keine Erhöhung geben“, so Finanzsenator Andreas Dressel.

Einzelbeispiele, die die Hamburgerinnen und Hamburger direkt betreffen:

Baugenehmigungen: Erhöhung der Gebühr für Baugenehmigungen um 1,7 Prozent, um der Kostenentwicklung zu folgen.

Kalkulatorischer Zinssatz: Der kalkulatorische Zinssatz sinkt von 1,5 auf 1,25 Prozent. Für Erbbaurechte an städtischen Grundstücken kann dadurch der Erbbauzins für Wohngebäude auf 1,5 Prozent (bislang 2 Prozent) und für Gewerbeimmobilien auf 1,8 Prozent (bislang 2,2) reduziert werden.

Gehwegreinigung: Die Gebühr für Wege, die laut Wegeverzeichnis von der Stadtreinigung gesäubert werden, steigt um 2,2 Prozent. Ein Besitzer eines Einfamilienhauses mit einer Grundstücksbreite von 15 Frontmetern und einer wöchentlichen Reinigungsfrequenz (Gebührenklasse 001) zahlt danach pro Frontmeter monatlich einen Cent mehr. Die Mehrkosten belaufen sich auf 1,80 Euro pro Jahr.

Verwahrgebühr für Fahrzeuge: Verringerung der Gebühr für die ersten 24 Stunden. Die Gebühr des Folgetags wird auf Parkgebührenniveau umliegender Parkhäuser erhöht, um die Lenkungsfunktion zu stärken.

Die Behörden der Freien und Hansestadt Hamburg sind nach der Bundes- und Landesgesetzgebung dazu verpflichtet, Gebühren grundsätzlich kostendeckend zu erheben. Dabei werden individuell zurechenbare, öffentliche Leistungen dem Empfänger in Rechnung gestellt. Viele Gebühren sind von der Kostendeckung befreit, zum Beispiel aus sozialen Gründen, der Zweckmäßigkeit oder auch der bewussten Steuerung. Daneben gibt es Leistungen, die in den Gebührenordnungen komplett gebührenfrei gestellt werden.

Die Gebühr für Wege, die laut Wegeverzeichnis von der Stadtreinigung gesäubert werden, steigt um 2,2 Prozent Foto: Ein

GOLLNAST
Manufaktur für Tor-, Rollladen-, Sonnen- und Wetterschutztechnik
Seit über 45 Jahren
Der Meister kommt selbst!
Beratung gerne nach telefonischer Terminabsprache
Gollnast System-Anlagen GmbH
Am Felde 5 21629 Neu Wulmstorf
040 700 27 85
info@gollnast.de www.gollnast.de

Baustellencontainer aufgebrochen

Polizei nimmt 40-jährigen Mann fest

(au) Harburg. Aufgrund eines Zeugenhinweises haben Polizeibeamte am 29. Dezember, um 14 Uhr einen mutmaßlichen Baustellendieb vorläufig festnehmen können. Ein Zeuge wurde auf einen Mann aufmerksam, der mit einer Schubkarre mehrfach Gegenstände von einem Baustellengelände in der Schlachthofstraße zu einem Lieferwagen transportierte. Zwar war der Mann noch vor dem Eintreffen der Polizeibeamten davongefahren, das Fahrzeug konnte aber in der Hannoverschen Str. gestellt werden. Auf der Ladefläche des VW Crafters wurden Kupferkabel, Kabeltrommeln und Werkzeuge, die offenbar aus zwei aufgebrochenen Baustellencontainern entwendet worden waren, gefunden. Auch eine Akkusäge als mutmaßliches Tatwerkzeug wurde sicher. Den Fahrer, ein polizeibekannter 40-jähriger Mann, nahmen die Beamten zunächst vorläufig fest. Der Mann wurde später mangels Haftgründen aber wieder entlassen.

Wohin bloß mit dem Weihnachtsbaum?

Feste Abfuhrtermine in jedem Stadtteil

(au) Süderelbe. Wohin mit dem nadelnden Ungetüm, das eben noch der Mittelpunkt des familiären Lebens war? Die Stadtreinigung Hamburg (SRH) hat zwei Angebote für ausgediente Weihnachtsbäume. Für Eilige: Die zwölf Hamburger Recyclinghöfe nehmen Weihnachtsbäume aus Privathaushalten kostenfrei an. Für Bequeme: Die Straßensammlung der Weihnachtsbäume beginnt am Montag, 6. Januar. In jedem Stadtteil gibt es in der zweiten und dritten Januarwoche je einen festen Abholtermin, der sich von Stadtteil zu Stadtteil unterscheidet. Die Termine können online auf www.stadtreinigung.hamburg nachgelesen oder telefonisch bei der SRH unter 2576-0 nachgefragt werden. Der Online-Abfuhrkalender der SRH erinnert per E-Mail an den Sammeltermin.

Die SRH nimmt die ausgedienten Weihnachtsbäume aus privaten Haushalten gebührenfrei mit, wenn die Bäume nicht länger als 2,50 Meter und restlos abgeschmückt sind. Tannenbaumständer aus Holz müssen entfernt werden. Die Bäume müssen am Straßenrand so bereitgestellt werden, dass von ihnen keine Verkehrsgefährdung oder -behinderung ausgeht.

Dies sind die Abholtermine im Hamburger Süden:

- Altenwerder: 8. Januar, 15. Januar
- Cranz: 6. Januar, 13. Januar
- Eißendorf: 8. Januar, 15. Januar
- Finkenwerder: 9. Januar, 16. Januar
- Francop: 6. Januar,13. Januar
- Gut Moor: 9. Januar, 16. Januar
- Harburg: 10. Januar, 17. Januar
- Hausbruch: 9. Januar, 16. Januar
- Heimfeld: 8. Januar, 15. Januar
- Kleiner Grasbrook: 8. Januar, 15. Januar
- Steinwerder: 8. Januar, 15. Januar
- Langenbek: 10. Januar, 17. Januar
- Marmstorf: 6. Januar, 13. Januar
- Moorburg: 9. Januar, 16. Januar
- Neuenfelde: 6. Januar, 13. Januar
- Neugraben-Fischbek: 6. Januar, 13. Januar
- Neuland: 9. Januar, 16. Januar
- Rönneburg: 10. Januar, 17. Januar
- Sinstorf: 10. Januar, 17. Januar
- Veddel: 9. Januar, 16. Januar
- Waltershof: 8. Januar, 15. Januar
- Wilhelmsburg: 7. Januar, 14. Januar
- Wilstorf: 10. Januar, 17. Januar

Die Stadtreinigung Hamburg sammelt auch in diesem Jahr wieder ausgediente Weihnachtsbäume ein Foto: SRH

FAMILIENANZEIGEN

Leb wohl und hab eine gute Reise...

Lieselotte Seiffert

* 22.07.1923 † 20.12.2019

Kondolenzanschrift: Wallner Bestattungen • c/o Familien Bendix, Boysen, Dompke, Garn, Weidinger • Falkenbergsweg 72 • 21149 Hamburg

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet statt am Donnerstag, den 09.01.2020 um 14:00 Uhr in der Kapelle des Heidefriedhofes Neugraben.

Wir nehmen Abschied von unserer geliebten Mutter, Großmutter und Schwiegermutter.

Magdalene Kleemann

geb. Meyer

* 15.12.1940 † 25.12.2019

In Liebe und Dankbarkeit

Kai und Katja mit
Marie-Luise
Alexander
und Maximilian
Gabriele und Andreas

Die Trauerfeier mit anschießender Beisetzung findet am Donnerstag, den 09.01.2020 um 12:30 Uhr auf dem Heidefriedhof Neugraben • Falkenbergsweg 155 • 21149 Hamburg, statt.

Alles hat seine Zeit.
Es gibt eine Zeit der Stille,
eine Zeit des Schmerzes und der Trauer,
aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

Gisela Klabisch

geb. Baron

* 30. Januar 1935 † 18. Dezember 2019

In Liebe und Dankbarkeit

Reimund und Ute
Martin
Daniel und Steffi
mit Josephine und Maximilian

Neu Wulmstorf

Die Urnenbeisetzung findet statt am Donnerstag, dem 9. Januar 2020, um 11.00 Uhr in der Friedhofskapelle Neu Wulmstorf.

Wir lassen nur die Hand los,
nicht den Menschen.

Traurig nehmen wir Abschied von unserem geliebten Bruder und Onkel

Peter Reimers

* 4. Dezember 1932 † 20. Dezember 2019

Helga Reimers
Bert Fleißig geb. Reimers und Berthe
Dr. John Reimers und Silke
mit Felix und Frederike

Finkenwerder

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet statt am Freitag, dem 10. Januar 2020, um 12.00 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes Finkenwerder, Finkenwerder Landscheideweg 98.

Bestattungen
H.-J. Lüdders
Familientradition seit 1905
040 - 700 04 06
Neu Wulmstorf - Bahnhofstr. 73 Finkenwerder - Finksweg 6

Tradition seit 1906
WALLNER BESTATTUNGEN
WIR GEBEN IHRER TRAUER RAUM UND ZEIT
040 / 701 83 46
Falkenbergsweg 72
21149 Hamburg
www.wallner-bestattungen.de

Familienanzeigen im Neuen RUF
Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gern!
Tel. 040/70 10 17-0

Viel zu früh von uns gegangen.

Ute Witt

* 5. September 1954 † 11. Dezember 2019

Was bleibt ist Liebe, Dankbarkeit und Erinnerungen.

Jan-Hendrik und Iris Witt
mit Lisa und Lukas

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 8. Januar 2020, um 12.00 Uhr in der Kapelle 2 des Bergedorfer Friedhofes Hamburg statt. Die Urne wird zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis im Ewigforst Sachsenwald beigesetzt.

Statt freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende für den Verein Verwaiste Eltern und Geschwister Hamburg e.V. auf das Sonderkonto von Ollrogge-Kleinert Bestattungen, IBAN DE94 2005 0550 1040 2179 01, Kennwort: „Ute Witt“.

20-Jährige erliegt nach Unfall Verletzungen

Mit dem Mercedes zu schnell auf dert UFi

■ **(pm) Finkenwerder.** Nach einem schweren Verkehrsunfall am zweiten Weihnachtstag auf der Umgehungsstraße Finkenwerder (UFi) sucht die Polizei nun Zeugen.
Bei dem Verkehrsunfall wurden am 26. Dezember gegen 2.10 Uhr nachts zwei Personen schwer und eine lebensgefährlich verletz. Die lebensgefährlich verletzte Frau (20) ist inzwischen ihren Verletzungen erlegen. Beamte der Verkehrsstaffel Süd (VD 42) führen die Ermittlungen zum Unfallhergang. Die Ermittler bitten Zeugen, die den Unfall beobachtet haben oder Angaben zu dem Fahrverhalten des Mercedes-Benz vor dem Unfall machen können, sich unter der Rufnummer 040 4286-56789 beim Hinweistelefon der Polizei Hamburg oder an einer Polizeidienststelle zu melden.
Nach ersten Erkenntnissen fuhr der 25-jährige Deutsche mit seinen beiden 20-jährigen Mitfahrerinnen mutmaßlich mit überhöhter Geschwindigkeit die Straße „An der alten Süderelbe“ in Richtung stadtauswärts. In einer leichten Linkskurve kam der Mercedes CLS AMG nach rechts von der Fahrbahn ab und prallte frontal gegen einen Betonpoller und die Leitplanke. Durch den Aufprall wurden Fahrer und Beifahrerin schwer, die Frau auf der Rücksitzbank lebensgefährlich verletzt. Alle drei Personen wurden durch Rettungswagen in umliegende Krankenhäuser transportiert. Am Unfall-Fahrzeug entstand Totalschaden.
Die Straße wurde für die Dauer der Unfallaufnahme voll gesperrt, der Verkehr wurde örtlich abgeleitet.

Grabenschau

■ **(pm) Finkenwerder.** Am 18. Januar führt der Be- und Entwässerungsverband (BEV) Finkenwerder die diesjährige Grabenschau durch. Beginn ist um 9 Uhr am Storchennestsiel. Es handelt sich um eine nicht öffentliche Grabenschau, Anlieger können bei Bedarf dazu geladen werden. Der BEV bittet: „Stellen Sie sicher, dass die erforderlichen Pflegemaßnahmen bis dahin abgeschlossen wurden. Es werden nicht alle Verbandsgewässer geschaut, bitte melden Sie problematische Abschnitte vor der Grabenschau an den BEV (j.quast@live.de), um diese gegebenenfalls in der Schau mit zu betrachten.“

Widerspruchs-verfahren

■ **(pm) Harburg.** Am Donnerstag 9. Januar, bietet die Behinderten Arbeitsgemeinschaft Harburg von 14 bis 16 Uhr Unterstützung und Hilfe zum Thema Widerspruchsverfahren nach dem Schwerbehindertenrecht sowie Beratung für Hilfsmittel durch Andreas Schmelt an. Die Beratung findet im Büro der Behinderten Arbeitsgemeinschaft im Marktkauf-Center Harburg, Seeveplatz 1 (1. Obergeschoss) statt. Die Beratung ist kostenfrei und wird ohne Anmeldung in der Reihenfolge des Eintreffens durchgeführt.

Heinz-Günther Winkler ganz unerwartet gestorben

Dagmar Thiessen, Heimleitung des Bodemann-Heims, erinnert sich

■ **(pm) Finkenwerder.** Zum 1. Januar 1995 wurde das alte Bodemann-Heim an der Finkenwerder St. Nikolai-Kirche – langjährig auf Finkenwerder lebende Menschen werden sich an das Gebäude am kirchlichen Friedhof erinnern – der Diakoniestiftung Alt-Hamburg übergeben. Ein neuer Heimleiter übernahm die Verantwortung: Heinz-Günther Winkler bewährte sich bis zu seinem Eintritt in die Rebte Ende Oktober 2011 in dieser Position.
Vieles geschah in diesen fast 17 Jahren, veränderte sich zum Positiven, auch weil es sich verändern musste, denn sonst würde es dieses Altenheim in Finkenwerder heute nicht mehr geben. An ein paar Gegebenheiten soll heute erinnert werden, „weil wir uns an unseren ehemaligen Heimleiter Heinz-Günther Winkler erinnern wollen, der am 10. Dezember 2019 ganz unerwartet im Alter von 73 Jahren verstorben ist“, so die aktuelle Heimleiterin Dagmar Thiessen. Sie erinnert sich: „Die Planung des Neubaus am Norderschulweg 11 war ein wichtiger Meilenstein in seiner Tätigkeit, der erste Spatenstich, die Grundsteinlegung, die Baubesprechungen, das Richtfest und schließlich die Vorbereitung und Durchführung eines Umzugs mit immerhin damals auch schon 85 alten und mehr oder weniger pflegebedürftigen Menschen. Der ruhende Pol aber war unser Heimleiter: Auch wenn bei manchem am Haupt-Umzugstag, dem 16. Mai 2002, die Nerven blank lagen, so beruhigte er, rief zur Besonnenheit auf und versuchte, aufgeregte Angehörige vom Benutzen der Fahrstühle abzuhalten, die für den Möbeltransport und schnellen Umzug von bettlägerigen Pflegebedürftigen gebraucht wurden.
Gefeiert haben wir mit Heinz-Günther Winkler gern und viel: Einmalige Feste wie Einweihung des neuen Hauses oder Jubiläen, aber auch wiederkehrende jahreszeitliche Feste, deren Tradition bis heute beibehalten wird. Wenn’s „so zwischendurch“ einen Anlass gab, den man mal mit Bewohnern und/oder Mitarbeitern feiern konnte, war unser Heimleiter immer gern dafür! Dabei geholfen hat die 1997 erfolgte Gründung unseres Freundeskreises, dessen Schriftführer er war, dessen Helfer bei Festen er immer (auch im Ruhestand) gern geblieben ist und dessen ehrenamtlich erbrachte Hilfe er stets zu loben wusste.
Seine Zeit als Heimleiter endete am 31. Oktober2011. Eine gemeinsame Runde mit Bewohnern an zwei Vormittagen in der Woche hieß schon zu seiner aktiven Zeit „die Winkler-Runde“. Diese Runde wollte er gerne fortführen, wusste aber sehr wohl darum, dass er dies unter einem neuen Heimleiter „von außerhalb“ sicher

Heinz-Günther Winkler
Foto pm

nicht hätte tun können und wollen, weil es für niemand Neuen in der Position schön gewesen wäre, wenn der ehemalige Stelleninhaber noch „im Haus rumspringt“ (Zitat Winkler). Es kam, wie es kommen sollte. Die Bewerbung der damaligen Pflegedienstleitung (sprich: meine Bewerbung) hatte Erfolg, und so konnte eine schon damals seit fast 14 Jahren gute Zusammenarbeit fortgesetzt werden – manchmal denke ich: Da ging’s noch einmal richtig los!
Die Winkler-Runden blieben selbstverständlich erhalten, wurden später erweitert um Kiosk-Nachmittage, Einkaufen für Bewohner (da traf Heinz-Günther Winkler halb Finkenwerder und hielt den Kontakt), im Sommer mal Grillen, im Winter mal Bockwurst oder Mettbrötchen für Bewohner. Auch die „Männer-Nachmittage“ müssen Erwähnung finden, damit man(n) mal unter sich ist.
All’ dies hat unser aktiver Rentner unterstützt und begleitet. Im Kiosk gab es viel Spaß und fröhliche Zeiten für Bewohner, aber auch ein anderer Wesenszug soll unbedingt erwähnt werden: Man konnte gut mit ihm über Wesentliches reden, sich besinnen und sich ebenso auch mal uneinig sein, denn hier gab’s etwas Besonderes. Mit Heinz-Günther Winkler war die Auseinandersetzung, wenn man gewollt hat, immer ein Sich-Zusammen-Streiten, eine Versöhnung auch bei unterschiedlichen Standpunkten. Respekt und Achtung vor dem Anderen bestimmten seine Weise des Umgangs und der Diskussion mit dem Gegenüber.
Am 10. Dezember 2019 hat das Bodemann-Heim einen Verlust erlitten, der nicht nur unsere Aktivitäten und unser Angebot durcheinanderwirbelt, sondern uns alle, und dies ist das Wesentliche, in der Seele tief berührt. Wir wissen noch nicht so recht, wie’s mit allen segensreichen Errungenschaften weitergehen wird, werden aber nach der ersten heftigen Trauer, die auch mich ausgesprochen ratlos zurücklässt, neue Lösungen finden, denn dies wäre in seinem Sinne!
Wir verabschieden uns und wünschen Dir, lieber Heinz-Günther Winkler, dass Deine Seele dort ankommt, wo wir alle zu Hause sind!

Auf den Punkt gebracht

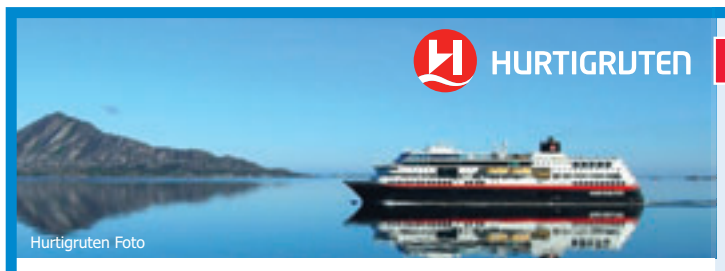
Trau keiner Plastiktüte!

Überlegenswertes von Karin Brose

„Schatz, es geht nun wirklich nicht mehr!“ – „Ich komme nicht an die Raststätte heran, Liebes. Schau dir all die LKWs an! In Viererreihen ist alles dicht. Dieser Stau ist eine Katastrophe.“ Aber ich halte jetzt schon zwei Stunden aus und habe inzwischen Bauchschmerzen. Was soll ich bloß tun?“ „Du musst eben durchhalten, bis der Stau sich aufgelöst hat.“ „Es geht nicht mehr! Ich nehme jetzt eine Plastiktüte. Die habe ich bestimmt noch im Handschuhfach.“ „Du wirst doch nicht!“ Aber sie hat die Tüte schon auseinander gefaltet. Gerade befreit sie sich mühsam zwischen Armaturenbrett und Vordersitz von ihrer Wäsche. Er schaut nicht hin. Das grenzt an Akrobatik! Es dauert, es dauert, bis sie aufatmet und sich wieder auf den Sitz fallen lässt. „Geschafft! – Ich entsorge das gleich, wenn wir halten“, beruhigt sie ihn. Einige Stunden später rollen sie zu Hause auf den Hof. Vorsichtig hebt sie die Tüte aus dem Fußraum. Bloß nicht auslaufen lassen! denkt sie. Bis sie entsetzt feststellt, dass das Ding entschieden zu leicht ist. Da ist ein Loch im Boden! „Die Fußmatten mussten sowieso mal gereinigt werden, Schatz!“ – Kurze Zeit später erfährt er am eigenen Leib, welche Not einen überfallen kann, der dringend pinkeln muss. Kurz vor ihrem Heimatort geraten sie in einen Stau. Sie hätten nur noch drei Kilometer Luftlinie, aber die Autoschlange ist seit zwanzig Minuten eingeschlafen. „Liebes, setz dich bitte ans Steuer“, ordnet er an, „ich hole dich wieder ein.“ Sprach’s, verlässt das Fahrzeug und steigt über die Leitplanke zu zwei anderen Fahrern, die dort bereits ihre Notdurft verrichten, sehr zur Freude anderer Stauteilnehmer. „Männer haben es eben leichter“, seufzte seine Frau.

Karin Brose Foto: priv.

Es gibt im Handel Flaschen, sogar mit Lady’s Adapter. Vielleicht sollten die zur Grundausstattung jeden Autos gehören. Die heutige Verkehrslage sorgt ja täglich für Überraschungen. Ich fürchte, der Autobahnstau bleibt sonst ein Problem. Auf dem Weg durch die Shopping-Meile hat Frau inzwischen verschiedene Stützpunkte. Sie weiß genau, in welcher Abteilung des Kaufhauses, in welchem Eiscafé oder welchem U-Bahn-Niedergang sich das nächst gelegene Klo befindet. Hilfreich wäre natürlich, wenn die WCs auch auf google-maps verzeichnet wären ... – schon allein, weil die Plastiktüte ja noch aus ganz anderen Gründen ein Auslaufmodell ist!



HURTIGRUTEN
MS Trollfjord / 09.06. bis 22.06.2020
Zur Mitternachtssonne & Fahrt in den Geiranger-Fjord

UNSERE SPEZIALPREISE**
09.06. bis 22.06.2020
Basic Innenkabine 3.499 EUR
Basic Außenkabine 3.999 EUR
Basic Außenkabine Superior 4.599 EUR
Für genaue Informationen zu den Kabinenkategorien:
Sprechen Sie uns an!
0800 - 2 63 42 66 (gebührenfrei)
STICHWORT: 1549

Im Preis enthalten:
- Flug[1] ab Hannover nach Oslo und zurück von Bergen
- Stadtrundfahrt in Oslo
- 1 Übernachtung mit Frühstück im 4-Sterne Hotel in Oslo (Tag 1)
- Panoramabahnfahrt Oslo-Bergen mit der Bergen-Bahn
- 11 Übernachtungen auf dem Hurtigrutenschiff MS Trollfjord in der gebuchten Kabinenkategorie
- Vollpension an Bord
- 1 Übernachtung mit Frühstück im 4-Sterne Hotel in Bergen (Tag 13)
- Alle Transfers
- Treffpunkt Schiff-Reisebegleitung

Hurtigruten Foto: Trym Ivar Bergsmo

Hurtigruten Gästefoto: Oscar Farrera

**Garantiekabinen/Einzelbelegung auf Anfrage. / Veranstalter: Treffpunkt Schiff/AtourO GmbH, Martin-Luther-Straße 69, 71636 Ludwigsburg. [1]Umsteigeverbindung möglich. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen. Bei Nichterreichen der genannten Teilnehmerzahl wird das Recht vorbehalten, die Reise bis 4 Wochen vor Reisebeginn abzusagen. Bei Kontaktaufnahme erhalten Sie weitere vorvertragliche Informationen und Details von unseren Reiseberatern. Anmeldeschluss 05.02.2020

WEITERE VARIO SPECIALS UNTER WWW.TREFFPUNKT-SCHIFF.DE/SPECIALS

UNSERE SPEZIALPREISE*
(pro Person in EUR)
29.05. bis 08.06.2020
Innenkabine 1.099 EUR
Balkonkabine 1.849 EUR
28.06. bis 08.07.2020
Innenkabine 1.149 EUR
Balkonkabine 1.899 EUR

OSTSEE 2 AB/BIS WARNEMÜNDE
AIDAmar • 29.05.2020 • 28.06.2020

FÜR SIE INKLUSIVE
- 10 Übernachtungen auf AIDAmar
- Vollpension mit ausgewählten Getränken
- Fitnessstudio mit über 30 Kursen pro Woche
- Musicals, Shows und Livemusik und TV-Shows
- Spaß und Abenteuer für Kids und Teens
- Großzügige Sonnendecks
- Trinkgelder an Bord
- Bordsprache Deutsch
- und vieles mehr...

Umweltschutz & Kreuzfahrten: www.treffpunkt-schiff.de/umweltschutz

0800 - 2 63 42 66 (gebührenfrei)
STICHWORT: 1549

Anmeldeschluss: 09.01.2020 *AIDA VARIO Preis p.P bei 2er Belegung, limitiertes Kontingent. Einzel- und Mehrbettbelegung auf Anfrage. Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen, Hinweise und Informationen des aktuellen AIDA Katalogs „März 2020 bis April 2021“. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen. Bei Kontaktaufnahme erhalten Sie weitere vorvertragliche Informationen und Details von unseren Reiseberatern. Druckfehler vorbehalten. **Vermittler:** AtourO GmbH, Martin-Luther-Straße 69, 71636 Ludwigsburg / **Veranstalter:** AIDA Cruises - German Branch of Costa Crociere S.p.A., Am Strande 3 d, 18055 Rostock.